

LEBANON

Gebran Geahchan & Sons
Azar Bldg.
Horch Tabet
Po Box 55134
Sin El Fil
Tel. 961 1 482369
Fax 961 1 486997

LITHUANIA

AS Greifto
Pärnu mnt. 139c
11317 Tallinn
Tel. (6) 56 33 06
Fax. (6) 56 33 11
E-mail: greifto@datanet.ee

LUXEMBOURG

Dorel Benelux
Brussels Int. Trade Mart
Postbus/B.P. 301
Aquarelle 366
1000 Brussel/Bruxelles
Tel. 0800 1 17 40
Fax. +31 492 578 122
www.maxi-cosi.com

MALAYSIA

Planete Enfants Sdn. Bhd
No. 23, Jalan SS 26/15
Taman Mayang Jaya
47301 Petaling Jaya
Selangor, Malaysia
Tel. 603-78035523
Fax 603-78035323
E-mail:
julia.lim.my@gmail.com

MALTA

Rausi Company Limited
J.P.R. Buildings
Ta' Zwej Street
San Gwann Industrial Estate
San Gwann SGN 09
Tel. +356 21 44 56 54
Fax +356 21 44 56 57
E-mail: rausi.info@rausi.com.mt

MAURITIUS

Meem Trading
38 Sir S. Ramgoolam Street
Port Louis
Mauritius
Tel. 2302403632
Fax 2302411589
E-mail: meem@intnet.mu

MÉXICO

D'bebé SA de CV
Girardón # 84
Colonia Alforno XIII,
Mixcoac.
México D.F. 01420
Tel. (52) (55) 15-00-23-23
Fax (52) (55) 55-98-51-08
E-mail:
dbebe@dbebe.com.mx

NEDERLAND

Dorel Netherlands
P.O. Box 6071
5700 ET Helmond
www.maxi-cosi.com

NEW ZEALAND

IGC Dorel Pty Ltd
655-685 Somerville Road
Sunshine West, VIC 3020
Australia
Tel.: +61(3) 8311 5300
Fax: +61(3) 8311 5390
E-mail: sales@igcdorel.com.au

NORGE

Dorel Netherlands
P.O. Box 6071
5700 ET HELMOND
THE NETHERLANDS
www.maxi-cosi.com

BabyWorld DA (sales agent)
Teglervksveien 25b
N - 3057 Solbergelva
Norway
Tel. 32 23 00 54 / 957 39 068
Fax 32 23 03 12
E-mail: info@baby-world.no

ÖSTERREICH

Dorel Germany
Vertrieb Österreich
Augustinusstraße 11b
50226 Frechen-Königsdorf
Tel. (+49) 22 34 96 430
Fax (+49) 22 34 96 4333
www.maxi-cosi.com

POLAND

Poltrade Waletko
Spolka Jawna
41-500 Chorzow
Ul. Legnicka 84/86
Tel. (032) - 346 00 81
Fax (032) - 348 00 82
E-mail: biuro@poltradewaletko.pl
www.poltradewaletko.pl
www.maxicosi.pl

PORTUGAL

Dorel Portugal LDA
Parque Industrial da Varziela
Árvore, 4480 Vila do Conde
Tel. 252 248 530
Fax 252 248 531
E-mail:
maxi-cosi@dorel-pt.com

ROMANIA

SC Miniblu SRL
Calea Rahovei, 266-268; corp 60
Etag 1; Axele A Si B, Stalpii 15-16
Bir. 104-114; Sector 5, Bucuresti
Tel. +40 21 404 14 00
Fax. +40 21 404 14 01
E-mail: office@miniblu.ro

РОССИЯ (RUSSIA)

Carber Porifera
107392 Moskva, Russia
1aâ Pugahevskââ u., 17
1st Pugahevskaya str. 17
RUS-107392 Moscow
Tel. +8(499) 161 25 91
Fax +8(499) 161 26 48
E-mail: maxi-cosi@carber.ru

SCHWEIZ

DOREL Juvenile Switzerland SA
Chemin de la Colice 4
1023 CRISSIER
Tel. 021 661 28 40
Fax 021 661 28 45
E-mail: info.suisse@ch-dorel.com

SINGAPORE

B.I.D. Trading
69, Kaki Bukit Avenue 1
Shun Li Industrial Park
Singapore 417947
Tel. (65) 6 844 1188
Fax (65) 6 844 1189
E-mail: sales@babyhyperstore.com

SLOVAKIA

LIFIN SK s.r.o.
Soltesovej 12
811 08 Bratislava
Tel. +421 250 219 140
Fax. +421 250 219 240
E-mail: info@lifin.sk
www.lifin.sk

SLOVENIA

Baby Center d.o.o.
Letališka c. 3c
Ljubljana
Tel. 00386 01 546 64 30
Fax. 00386 01 546 64 31
E-mail:
uprava@baby-center.si
www.baby-center.si

SOUTH AFRICA

Anchor International
12 Kimberlite Road, Theata Ext. 5
Booyssens Reserve,
Johannesburg, 2091.
P.O.Box 546, Crown Mines,
Johannesburg, 2025.
Tel. (011) 835 - 2520
Fax (011) 835 - 3718
E-Mail: anc.int@mweb.co.za

SOUTH KOREA

YK TRADING CO., LTD.
Level 5, Youngkwang Bldg, 773-3,
Yeoksam-dongKangnam-gu,
Seoul, South of Korea
Tel: 82-23452-8700
Fax: 82-23452-8660
E-Mail:
international@yk-korea.com
www.sbaby.co.kr

SVERIGE

Amvina
Box 7295
167 14 Täby, Sweden
Tel. +46 (0)8 732 88 50
Fax +46 (0)8 732 88 51
E-mail: info@amvina.se
www.amvina.se

TAIWAN

Topping Prosperity Inc.
6F, No.49, Lane 76,
Ruey-Guang Road,
Ney-Hwu District, Taipei, Taiwan
Tel. 02-87924158
Fax 02-87911586
E-mail: topping2@ms21.hinet.net

THAILAND

Diethelm
Sukhumvit Road 2535
Bangchaek
Prakhanong
10250 Bangkok
Tel. 662 332 6060-89
Fax 662 332 6127
E-mail: anuchida.i@dksh.com

TÜRKIYE

Grup Ltd
Grup Baby Plaza
Kayışdağı Cad. Hal Karşısı No.7
Carrefour arkası
Küçükbakkalköy - İSTANBUL
Tel: 0216 573 62 00 (8 hat)
Fax 0216 573 62 09
www.grupbaby.com

UKRAINE

Europroduct
4th floor, 53b
Arnavutskaya St
65012 Odessa
Tel. 00 380 482 227 338
Fax 00 380 482 345 812
E-mail: europroduct@te.net.ua

Amigo Toys

bul. Shevchenko 29
Donetsk 83017
Tel. 00380-62-3353478
Fax 00380-62-3859974
E-mail: info@amigotoys.com.ua

UNITED KINGDOM

Dorel U.K.
Hertsmeere House
Shenley Road
Borehamwood,
Hertfordshire WD6 1TE
Tel. (020) 8 236 0707
Fax (020) 8 236 0770

UNITED STATES

Dorel Juvenile Group, Inc.,
2525 State St., Columbus,
IN47201-7494
Tel. (800) 951-4113

Maxi-Cosi Priori XP

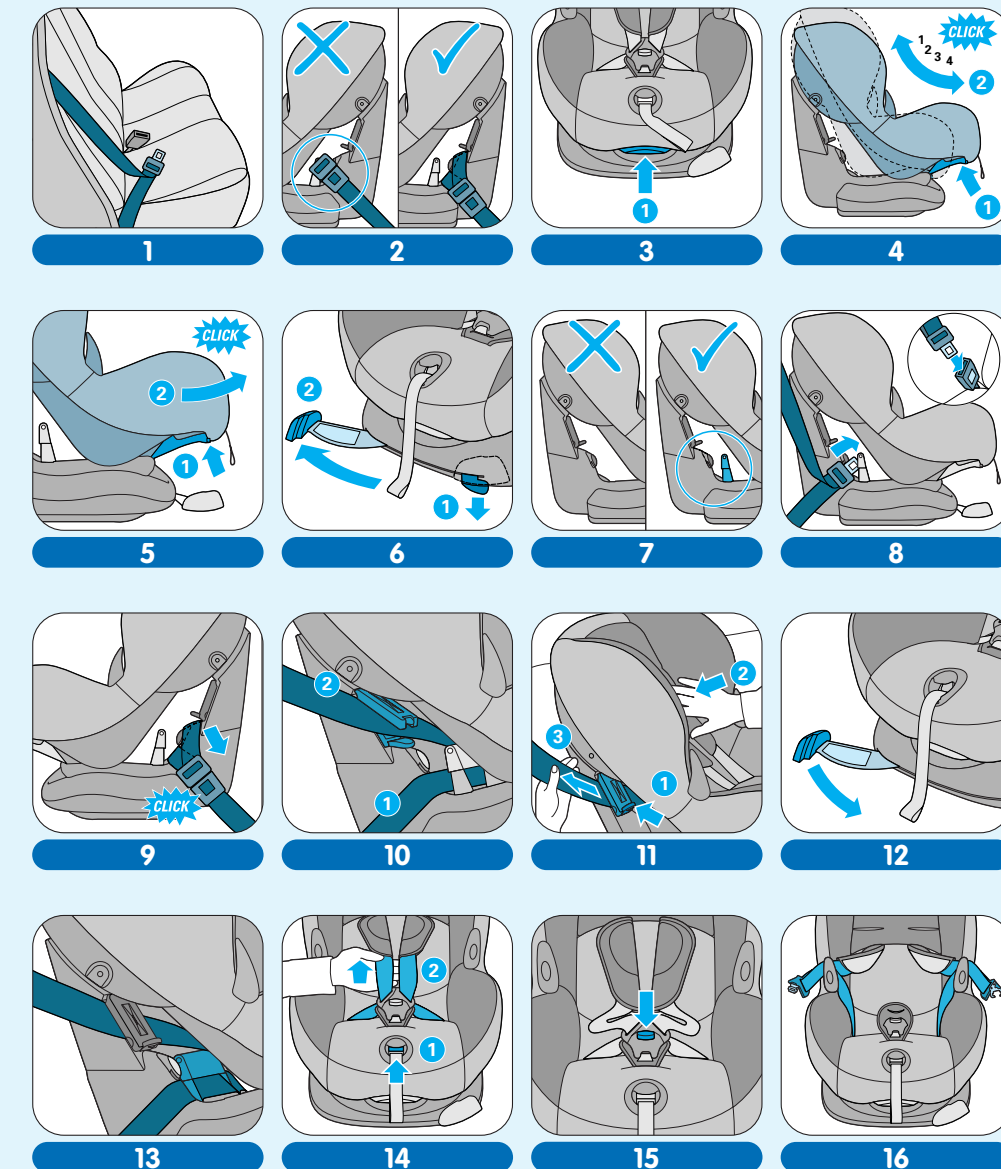


GB Instructions for use/Warranty
F Mode d'emploi/Garantie
D Gebrauchsanweisung/Garantie
NL Gebruiksaanwijzing/Garantie
E Modo de empleo/Garantía
I Istruzioni per l'uso/Garanzia
P Modo de emprego/Garantia

www.maxi-cosi.com

Maxi-Cosi Priori XP

GB	Instructions for use / warranty	8 - 12
F	Mode d'emploi / garantie	13 - 17
D	Gebrauchsanweisung / garantie	18 - 22
NL	Gebruiksaanwijzing / garantie	23 - 27
E	Modo de empleo / garantía	28 - 32
I	Istruzioni per l'uso / garanzia	33 - 37
P	Modo de emprego / garantia	38 - 42



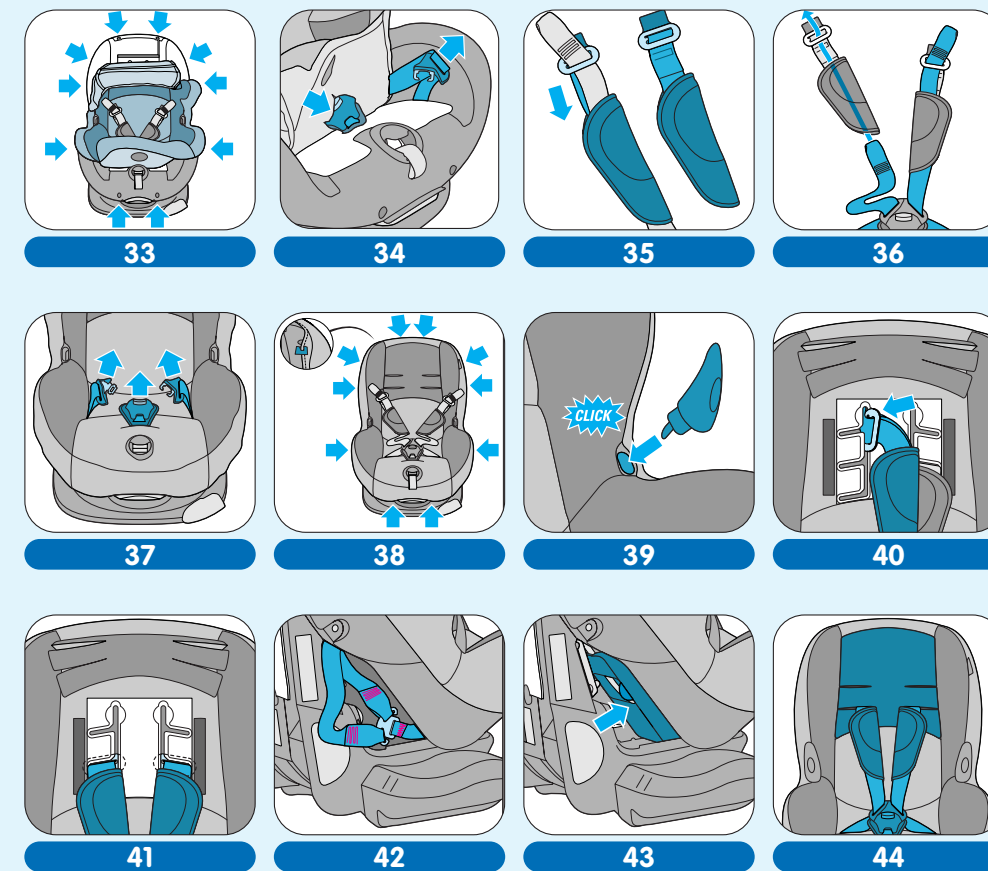
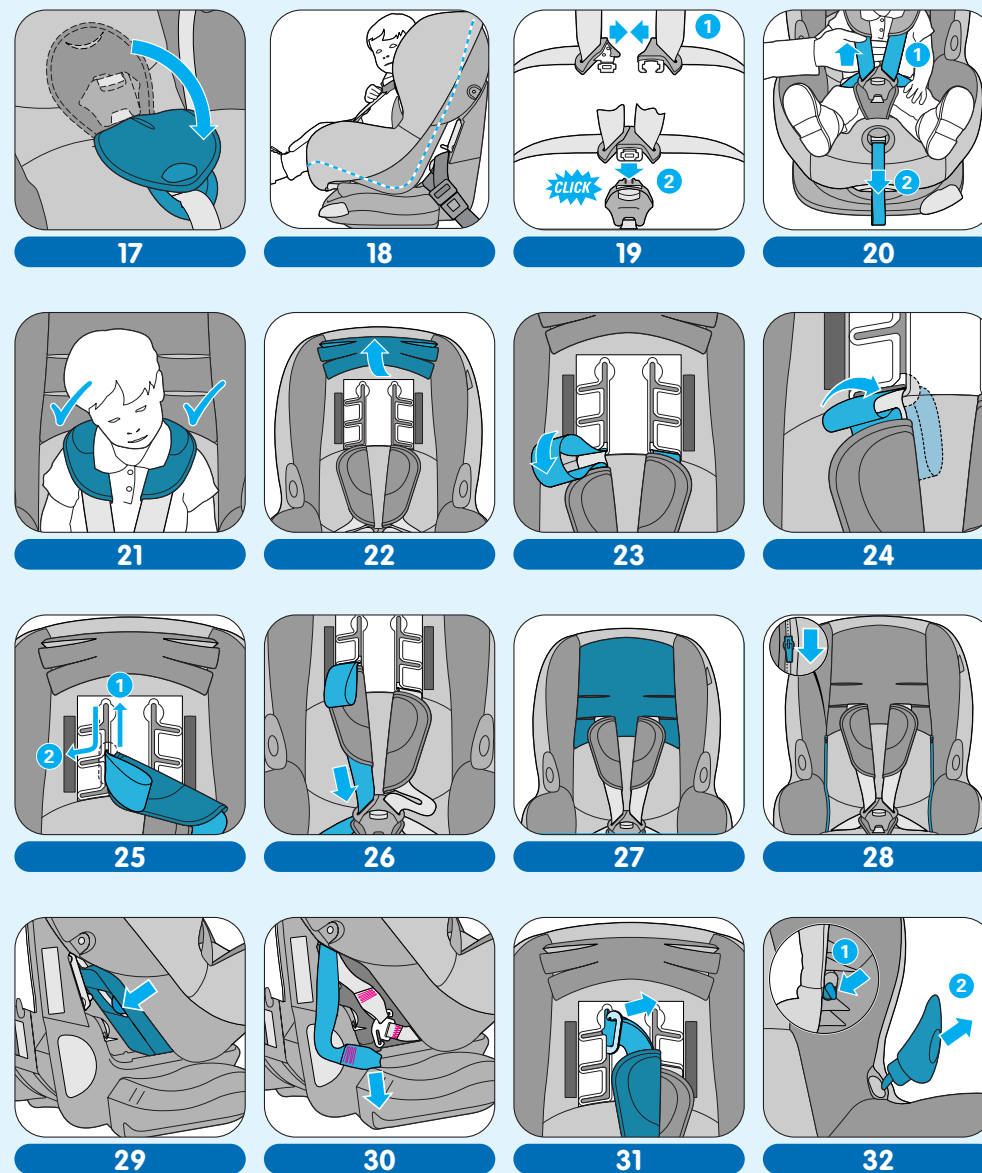
The safe world of Maxi-Cosi



www.maxi-cosi.com

Contents

Illustrations



- GB**
- 1 Cover
 - 2 Belt clamping handle
 - 3 Belt guard door
 - 4 Red belt hooks
 - 5 Shell
 - 6 Belt clamping handle
 - 7 Belt yoke
 - 8 Base
 - 9 Belt tensioner
 - 10 User instruction sticker
 - 11 ECE hallmark
 - 12 Instruction manual
 - 13 Belt slots
 - 14 Belt pads
 - 15 Belt buckle
 - 16 Hook for securing buckle
 - 17 Adjuster belt
 - 18 Shell positioning handle
 - 19 Release button
 - 20 Shoulder belts seat belt system
 - 21 Harness belt system

- NL**
- 1 Bekleding
 - 2 Autogordelklem
 - 3 Gordeldeurje
 - 4 Rode autogordelhaken
 - 5 Kuip
 - 6 Autogordel spanhendel
 - 7 Gordelplaat
 - 8 Onderstel
 - 9 Autogordelspanner
 - 10 Gebruiksaanwijzing sticker
 - 11 ECE keurmerk
 - 12 Gebruiksaanwijzing
 - 13 Gordelsleuven
 - 14 Gordelbeschermers
 - 15 Gordelslot
 - 16 Haak voor bevestiging slot
 - 17 Verstel gordelband
 - 18 Verstelhendel kuip
 - 19 Verstelknop
 - 20 Schoudergordels gordelsysteem
 - 21 Haken voor de schoudergordels (harnasgordelsysteem)

- F**
- 1 Housse
 - 2 Pince pour la ceinture auto
 - 3 Porte cache ceinture
 - 4 Crochets rouges de la ceinture auto
 - 5 Coque
 - 6 Levier du tensionneur de ceinture
 - 7 Boucle de regroupement des sang-les
 - 8 Socle
 - 9 Tensionneur de la ceinture auto
 - 10 Autocollant instruction
 - 11 Homologation ECE
 - 12 Mode d'emploi
 - 13 Encoches pour réglage en hauteur des bretelles
 - 14 Protège-bretelles
 - 15 Fermeur du harnais
 - 16 Crochet pour maintien de l'entre-jambe
 - 17 Sangle de serrage des bretelles
 - 18 Poignée de réglage des positions
 - 19 Bouton de réglage
 - 20 Bretelles
 - 21 Crochets pour bretelles

- E**
- 1 Revestimiento
 - 2 Pinza cinturón del coche
 - 3 Trampilla del cinturón
 - 4 Ganchos rojos del cinturón del coche
 - 5 Caparazón
 - 6 Palanca tensor cinturón del coche
 - 7 Hebilla
 - 8 Soporte
 - 9 Tensor cinturón del coche
 - 10 Pegatina modo de empleo
 - 11 Marca ECE
 - 12 Modo de empleo
 - 13 Ranuras para regulación altura tirantes
 - 14 Protector de tirantes
 - 15 Cierre del arnés
 - 16 Gancho para fijar el cierre
 - 17 Banda graduable
 - 18 Empuñadura graduable
 - 19 Botón graduable
 - 20 Tirantes
 - 21 anchos para arnés

- D**
- 1 Bezug
 - 2 Gurtarretierung
 - 3 Gurtabdeckung
 - 4 Haken für Beckengurt
 - 5 Schale
 - 6 Gurtspannhebel
 - 7 Hakenbeschlag
 - 8 Fuß
 - 9 Gurtspanner
 - 10 Kurzgebrauchsanweisung
 - 11 ECE Prüfzeichen
 - 12 Gebrauchsanweisung
 - 13 Gurtschlitz
 - 14 Gurtpolster
 - 15 Gurtschloss
 - 16 Haken zur Schlossbefestigung
 - 17 Verstellband/Gurtstraffer
 - 18 Einstellhebel (Schale)
 - 19 Verstellaste (Gurtsystem)
 - 20 Schultergurte
 - 21 Gurthaken
- I**
- 1 Rivestimento
 - 2 Arresto cintura di sicurezza
 - 3 Coperchio della cintura di sicurezza
 - 4 Gancio della cintura lombare
 - 5 Guscio
 - 6 Leva tendicintura
 - 7 Piastra di fissaggio della cintura
 - 8 Telaio
 - 9 Fermo cintura
 - 10 Adesivo con le istruzioni
 - 11 Simbolo della qualità ECE
 - 12 Istruzioni per l'uso
 - 13 Fessure per adattare le cinture delle spalle
 - 14 Imbottitura di protezione della cintura
 - 15 Fibbia della cintura
 - 16 Gancio di fissaggio della fibbia
 - 17 Cinghia di regolazione
 - 18 Leva regola posizione
 - 19 Tasto di regolazione
 - 20 Cintura per le spalle (sistema di cinture di sicurezza)
 - 21 Gancio per la cintura

ARGENTINA
Bebehaus S.A.
Tel. + 54 (911) 6265 0665
Fax + 54 (911) 5050 2339
E-mail: info@bebehaus.com.ar
www.bebehaus.com.ar

AUSTRALIA
IGC Dorel Pty Ltd
655-685 Somerville Road
Sunshine West, VIC 3020
Tel.: +61(3) 8311 5300
Fax: +61(3) 8311 5390
E-mail: sales@igcdorel.com.au

BELGIE/BELGIQUE
Dorel Benelux
Brussels Int. Trade Mart
Postbus/B.P. 301
Aquarelle 366
1000 Brussel/Bruxelles
Tel. 0800 1 17 40
Fax +31 492 578 122
www.maxi-cosi.com

BRASIL
Giro Imp & Exp Ltda - BBTrends
Al. Gabriel Monteiro da Silva,
235 - Jardins
Sao Paulo - SP - Brasil
Cep:01.441-000
Tel. +55 11 3377 9200
E-mail: BBTrends@BBTrends.com.br
www.BBTrends.com.br

BULGARIA
Nedelchev & Nedelchev Ltd.
compl. "Gotze Delchev"
Ul. Silivria 16, Sofia 1404
Tel. 02-958 26 29
Fax 02-958 26 51
E-mail: info@nn-bg.com
www.nn-bg.com

CANADA
Dorel Distribution
873 Hodge
St. Laurent
QCH4N 2B1

ČESKÁ REPUBLIKA
Libfin s.r.o.
Legionářů 72
276 01 Mělník
Tel. +420 315 62 19 61
Fax. +420 315 62 83 30
E-mail: info@libfin.cz
www.libfin.cz

CHILE
Mundo petit
Av. Nueva Costanera 3986,
Interior, Vitacura
Santiago
Tel. +56 (2) 415 9103 / 415 9864
Tel. +56 (8) 294 9628
Fax +56 (2) 356 4749
www.mundopetit.com

COLOMBIA
Cangurus Mom's and babies
Cra. 7 A No. 121 - 33
Bogotá - Colombia
Tel. +57 1 6127257
Fax. +57 1 6127257
E-mail: info@cangurus.com.co

CROATIA
MAGMA d.d.
Baštijanovca 52a
10000 Zagreb
Tel. +385 1 3656 888
Fax +385 1 3656 800
www.magma.hr

Media Commerce d.o.o.
CMP Savica Sanci jug
Majstorska 5, 10000 Zagreb
Tel. 00385 1 2406-500
Tel. 00385 1 2406-501
Fax 00385 1 2406-499
E-mail: media-commerce@zg.htnet.hr
www.media-commerce.com.hr

CURACAO
Mom & Co.
Promenade Shopping Center C3
Tel. 00 5999 7360755
Fax 00 5999 7360744
E-mail: info@momandco.com

CYPRUS
Xenofon Demetriades and Son Ltd
Digeni Akritia 39H,
1070 Nicosia, Cyprus
Tel. 00357 99620137
Fax 00357 22750463
E-mail: gkzorpas@cytanet.com.cy
www.demetriades.com.cy

DANMARK
BabySam A.m.b.A.
Egelund A 27-29
6200 Aabenraa
Tel. 74 63 25 10
Fax 74 63 25 11
E-mail: babysam@babysam.dk

DEUTSCHLAND
Dorel Germany
Augustinusstraße 9c
50226 Frechen-Königsdorf
Tel. (+49) 22 34 96 430
Fax (+49) 22 34 96 4333
www.maxi-cosi.com

DUBAI
Golden Toys
P. O. Box: 6761
U.A.E.
Tel. +9714 - 226 8448
Tel. +9714 - 225 1166
Fax +9714 - 225 7336
E-mail: goldtoy@emirates.net.ae

HUNGARY
Reontra Kft
Badacsony u. 24
1113 Budapest
Tel. 36-1-209-2632/
36-1-209-2633
Fax 36-1-209-2634
E-mail: reontra@reontra.hu

Dutchkid FZ Co.
P.O. Box 333741
United Arab Emirates
Tel. +971 4 341 7500
Tel. +971 4 341 7501
www.dutchkid.com

EESTI
AS Greifto
Pärnu mnt. 139C
11317 Tallinn
Tel. (6) 56 33 06
Fax (6) 56 33 11
E-mail: greifto@datanet.ee

ESPAÑA
Dorel Hispania S.A.
Edificio Del Llac Center
Pare Rodés nº 26
Torre A 4º-2º
08208 Sabadell (Barcelona)
Tel. 937-243 710
Fax 937-243 711

FINLAND
Lastentarvike
Sarkatie 3
1720 Vantaa
Tel. +358 985205526
Fax. +358 985205426

FRANCE
Dorel France S.A.
Z.I./9 bd du Poitou- BP 905
49309 CHOLET CEDEX
Tel. 00.33.2.41.49.23.23
Fax 00.33.2.41.56.17.13

GREECE
Dionis SA
95 Aristotelous St.
136 71 Axarnes, Athens
Tel. +3 210 241 9582
Fax +3 210 240 4290
E-mail: info@unikid.gr
www.unikid.gr

GUATEMALA
Web solutions, s.a.
3 Avenida A 6-75 Zona 14
Colonia El Campo
Guatemala city 01015
Tel. 502 2369-4726
Tel. 502 5200-0867

HONG KONG
Chup Shing Trading Co. Ltd.
Block A, 7/F, Unit J
25-31 Kwai Fung Crescent
Marvel Industrial Building
Kwai Chung, N.T.
Tel: (852) 2422-2101
Fax (852) 2489-1092

HUNGARY
Reontra Kft
Badacsony u. 24
1113 Budapest
Tel. 36-1-209-2632/
36-1-209-2633
Fax 36-1-209-2634
E-mail: reontra@reontra.hu

ICELAND
Fifa ehf.
Husgagnahollin
Bildshofda 20
IS-110 Reykjavik
Tel. +354-552522
E-mail: fifa@fifa.is

INDONESIA
PT. Sumber Aneka Karya
Abadi
JL. Batu Ceper No. 2 B-C-E
Jakarta 10120
Tel. +62-21-3854444
Fax. +62-21-3442617
E-mail: sakaindonesia@gmail.com

IRAN
Nowrouz Nia
Mirdamad Ave.-Valiasr Ave.
Eskan-Shopping Center
No. 13 Eskan-Maxi-Cosi
19696 Tehran
Tel. +98 21 87 87 378
Fax +98 21 87 75 702
E-mail: maxicosi-nia@yahoo.com

IRELAND
Dorel Ireland Ltd
All n one Ltd
42 Western Parkway
Business Park
Lower ballymount Road
Dublin 12, Ireland
Tel. 353-(1)4294055
Fax 353-(1)4294010

ISRAEL
Shesek Ltd.
28B Halechi Street
Bnei Brak 51200
Tel. 97 23 57 75 133
Fax 97 23 57 75 136
E-mail: einat_a@shilav.com

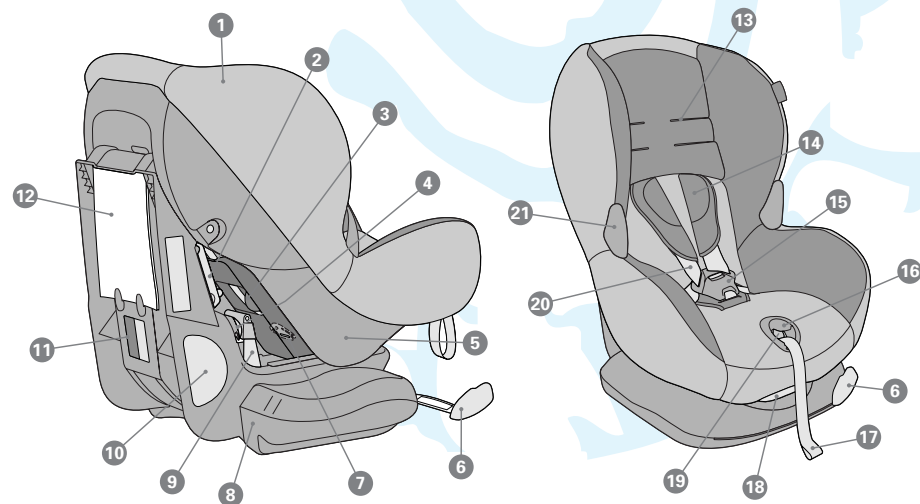
ITALIA
Dorel Italia S.P.A.
Via Verdi, 14
24060 Telgate (Bergamo)
P.I. IT 02304040161
Tel. 035 44 21 035
Fax. 035 44 21 048
E-mail: info@it-dorel.com

JAPAN
GMP International Co.Ltd
1-19-4, Yoyogi-Park Bldg.
Tomigaya, Shibuya-Ku
Tokyo, 151-0063, Japan
Tel. +81 357 381 051
Fax +81 357 381 052

LATVIA
AS Greifto
Pärnu mnt. 139C
11317 Tallinn
Tel. (6) 56 33 06
Fax. (6) 56 33 11
E-mail: greifto@datanet.ee

P

- 1 Capa
- 2 Grampo do cinto
- 3 Porta do cinto
- 4 Ganchos vermelhos do cinto
- 5 Assento
- 6 Pega para tensão do cinto de segurança do automóvel
- 7 Placa do cinto
- 8 Suporte
- 9 Tensor do cinto
- 10 Autocolante com o modo de emprego
- 11 Marca ECE
- 12 Modo de emprego
- 13 Ranhuras do cinto
- 14 Protectores peitorais
- 15 Fecho do cinto
- 16 Gancho para fixação do fecho
- 17 Correia de ajuste
- 18 Manipulo de ajuste do cinto
- 19 Botão de desengate
- 20 Cinto dos ombros
- 21 Ganchos do cinto dos ombros (armação do cinto)



Legend

Dear parents

Congratulations on the purchase of your Maxi-Cosi Priori XP.

Safety, comfort and user-friendliness have at all times played an important role in the development of the Maxi-Cosi Priori XP. This product meets the most stringent safety regulations.

GB

Research shows that a high number of car safety seats are installed incorrectly. Therefore, please take the time to read through this instruction manual carefully. Your child's safety can only be guaranteed if this product is used according to these instructions.

Continuous research by our development team, user tests and consumer reactions ensure that we are kept fully up-to-date in the field of child safety. Therefore, if you have any questions concerning the use of the Maxi-Cosi Priori XP, please do not hesitate to contact us.

Dorel

Important: Read first!

- **WARNING: Read this instruction manual carefully. Study the illustrations in this instruction manual carefully before use, and when installing the car seat. The Maxi-Cosi Priori XP is a safety product and is only safe when used according to the instructions.**
- **WARNING: The correct fitting of the seat belt is of vital importance for the safety of your child. The seat belt must be threaded along the red markings on the Maxi-Cosi Priori XP. See the Installation section and/or the sticker on the side of the Maxi-Cosi Priori XP. Never use another belt routing other than specified.**
- **WARNING: For the future use of the seat, it is important that you store the instruction manual in the space provided on the back of the Maxi-Cosi Priori XP.**
- **WARNING: Never leave your child unattended in the car.**
- **WARNING: Never use the Maxi-Cosi Priori XP on a seat equipped with a front airbag, as this can result in injury or death. This does not apply to so-called "side airbags".**
- **The Maxi-Cosi Priori XP must only be used on a forward facing seat that is fitted with an automatic 3-point safety belt, which is approved according to ECE R16 or an equivalent standard.**
- **The Maxi-Cosi Priori XP may be used on either the front or the back seat. However, we recommend that it is fitted on the back seat.**
- **The Maxi-Cosi Priori XP has been approved according to the strictest European safety standards (ECE R44/04) and is suitable for children weighing 9 to 18 kg (approx. age 9 months to 3,5 years).**
- **After an accident, the seat may become unsafe due to damage that is not immediately noticeable. It should therefore be replaced.**
- **The safety of the seat can only be guaranteed by the manufacturer if it is used by the original owner.**
- **We strongly advise that you never use a second-hand product, as you can never be sure what has happened to it.**
- **The belt pads are important for the safety of your child, therefore use them at all times.**
- **Ensure that all luggage and objects likely to cause injury in the event of an accident are secured properly.**
- **It is recommended that car safety seats not be used longer than 5 years after the date of purchase. The product properties may deteriorate due to ageing of the plastic and/or sunlight, without this being visibly apparent.**
- **The moving parts of the Maxi-Cosi Priori XP should not be lubricated in any way.**
- **WARNING: The manufacturer has taken into consideration the fact that car seats may cause indentations in the car upholstery. This is unavoidable, however, due to the prescribed safety standards, and because the car seat must be installed tightly in order to protect your child. Dorel is not liable for any damage that may occur to the car upholstery as a result of this.**

Other instructions

- The Maxi-Cosi Priori XP must not be used without the cover. Always use an original Maxi-Cosi Priori XP cover, as the cover contributes to the safety of the seat.

- The seat must always be secured with a seat belt, even when not in use. An unsecured seat may injure other passengers in the car in the event of an emergency stop.
- Ensure that the Maxi-Cosi Priori XP is not damaged by wedging it between or underneath heavy luggage, adjustable seats or by slamming the car door, etc.
- No alterations may be made to the Maxi-Cosi Priori XP, as this could affect part or the overall safety of the seat.
- Always cover the Maxi-Cosi Priori XP when the car is parked in the sun, as plastic and metal parts may become extremely hot and the fabric unnecessarily discoloured.
- In order to prevent damage to the cover, do not remove the logos.
- Always use the seat, even on short journeys, as this is when most accidents occur.
- Prior to purchase, check to make sure the seat fits properly in your car.
- Take short breaks on longer journeys so that your child has some freedom of movement.
- Set a good example and always wear your seat belt.
- Tell your child that he/she should never play with the belt buckle.

Questions

Contact your supplier or importer if you wish to make a warranty claim or have any other questions (see address list on the back of the instruction manual).

The seat belt

The Maxi-Cosi Priori XP may only be used with an automatic 3-point safety belt (01).

- The Maxi-Cosi Priori XP can be fitted safely in a forward-facing position on almost all seats in the car using the existing seat belts. However, on some seats, the belts are fitted so far forward that proper installation is not possible. If this is the case, try another seat.
- In some cases, the buckle of the car belt may be too long and therefore sits too high against the base of the Maxi-Cosi Priori XP. The Maxi-Cosi Priori XP can therefore not be fitted securely. If this is the case, choose another position in the car (02). Questions? Contact your supplier or importer.

Four positions of the Maxi-Cosi Priori XP

The Maxi-Cosi Priori XP may be used in four positions: Lift the adjusting handle under the front of the seat up (03) and push or pull the seat forwards or backwards (04). Release the adjusting handle in the desired position and push until you hear a distinct click. Before installing the Maxi-Cosi Priori XP, pull the seat towards you as far as possible (sleeping position) (05).

Installing the Maxi-Cosi Priori XP

Please read the "Seat Belt" section before installing the Maxi-Cosi Priori XP.

- Place the Maxi-Cosi Priori XP on the car seat in the sleeping position (05).
- Release the belt tensioner. To do so, push the tab under the handle downwards and open the handle. The handle will now visibly protrude from the base (06). The belt tensioner should no longer be positioned between the red belt hooks (07).
- Thread the seat belt between the shell and the base. Make sure that the lap belt section of the seat belt is threaded between the red hooks and the belt tensioner (08).
- Fasten the seat belt in the belt buckle of the car (08) and check to ensure the car seat belt is not twisted.
- The lap belt should now run under the red seat belt hooks (09) and the shoulder belt should run from the car seat buckle directly diagonally upwards. Place the shoulder belt in the belt clamp (10) on one side only and fasten it (11/1). **IMPORTANT: The shoulder belt is now attached on the side of the roll-up mechanism only. The belt clamp is now locked.**
- Next, push the Maxi-Cosi Priori XP firmly into the car seat (11/2) whilst at the same time pulling the shoulder belt tight (11/3), so that the Maxi-Cosi Priori XP is securely in place. Check this!

GB

- Now return the handle to its original position (click) making sure it rests against the base (12). The belt tensioner tightens the seat belt even further. The belt tensioner should now be positioned between both belt hooks on the lap belt (13).
- You can now adjust the shell of the Maxi-Cosi Priori XP into the desired position.

Placing your child in the Maxi-Cosi Priori XP

- Loosen the shoulder belts by pressing the release button and pulling the shoulder belts towards you (14). Important: Do not pull on the belt pads when doing so.
- Open the belt buckle (15) and drape the belts over the hooks on the shell (16).
- Pull the buckle forwards and hook the belt pad over lip (17).
- Position your child comfortably with his/her back against the shell (18) and make sure that there are no toys or other hard objects in the shell.
- Slide buckle tongue sections together and insert them into the buckle (19).
- Position the lap belt as low as possible to ensure the hips sit firmly in the seat.
- Pull the shoulder belts tight (20/1) and pull the remaining slack out of the belt system by pulling the belts tight using the adjuster belt (20/2).

IMPORTANT!

- The tighter the belts fit around your child, the better the protection. You should be able to fit only one finger between the belts and your child.
- The textured side of the belt pads must be placed on your child's shoulders.
- The belts should never be twisted.
- If you are unable to click the buckle sections into the buckle, unblock the buckle by pressing the red button and try again.
- If you are not able to fasten the seat belt system properly or pull it tight, contact your supplier immediately. Do not use the Maxi-Cosi Priori XP under any circumstances!

Adjusting the height of the shoulder belts

The correct belt height of the shoulder belts is attained when the belt disappears into the shell slightly above the shoulder of the child. Make sure that the shoulder belts fit properly over the shoulders of the child (21).

- Loosen the shoulder belts by pressing the release button and pulling the shoulder belts towards you as far as possible (14) Important: Do not pull the belt pads when doing so.
- Lift up the flap on the cover by the shoulder belt slots (22).
- To make the adjustment easier, pull the shoulder belts on top of the belt pad forward into a loop, loosening them (23).
- Next, push the loop back through the opening (24).
- Slide the shoulder belt and the belt pad strap through the slot together into the next position (25). Make sure that the shoulder belt is positioned on top of the belt pad strap in the new position (26). Always do this on both sides.
- Pull the shoulder belts tight by pulling on the belts under the belt pads (26).
- Place the flap back in position and thread the belt pads through the correct slots in the flap and secure them with the Velcro (27).
- Check whether you are able to use the belts and ensure they are not twisted.

Maintenance, removing the cover and belt pads

Remove the Maxi-Cosi Priori XP from the car before carrying out any of the following.

- The seat may be cleaned with lukewarm water and a gentle soap. Do not use abrasive detergents.
- The cover and the belt pads must be washed by hand at a maximum temperature of 30°C. Do not use a dryer. Also see washing instructions.
- The belt buckle may be cleaned with warm water. Do not lubricate.
- It is advisable to buy an extra cover when you purchase the Maxi-Cosi Priori XP, so that you can use the Maxi-Cosi Priori XP at all times, such as when the cover has to be cleaned (or dried).

- The design of the cover may differ. If the cover on your seat has Velcro on the side seam on the back (28), you can leave the entire belt system in place in the shell. You only need to open the Velcro and then follow the instructions for removing the cover.

Removing the cover and belt pads

- Make sure that the seat buckle is locked in order to prevent the belts from twisting.
- The belt clamping handle must be locked, i.e. positioned against the base.
- Loosen the shoulder belts. See "Adjusting the height of the shoulder belts".
- Place the Maxi-Cosi Priori XP in the sleeping position and open the belt guard door (29).
- Remove the shoulder belts from the belt yoke (30).
- Tilt the clasp on the belt pad and pull it together with the shoulder belt through the belt slots. This is easiest to do in the uppermost vertical section (31).
- Remove both belt hooks by pushing the tab on the back of the seat downwards (32).
- Loosen the cover on all sides (33). Open the belt buckle.
- Pull the belts, belt pads, buckle sections and seat buckle through the openings in the cover.
- Now remove the cover. Important: Be careful when removing the cover around the edge of the release button (34).
- Slide the belt pads off the belts (35).

Replacing the cover and belt pads

- First slide both buckle sections together and lock into the belt buckle.
- Slide the shoulder belts through the clean belt pads ensuring that the textured side of the belt pad is facing downwards. Push the shoulder belts through the large opening of the clasp. Important: Make sure the shoulder belts are on top of the belt pad strap (36).
- Open the buckle and feed the buckle, shoulder belts and buckle parts through the openings in the cover (37).
- Place the cover over the edges of the release button and around the adjusting handle and secure it onto the cover pins (38).
- "Click" both belt hooks into position (39) and check to make sure they are securely fastened.
- Secure the shoulder belt clasps in the belt slots at the desired height (40/41).
- Attach the shoulder belts to the belt yoke. Important: The red stitching on the shoulder belts and belt yoke must be facing the shell (42). If not, this means the belts are twisted.
- Close the belt guard door (43).
- Fasten the belt buckle and close the flap on the cover (44) and check the functioning of the adjustment system.

Checklist

Read through this checklist before every journey!

- Check to make sure the Maxi-Cosi Priori XP is securely fastened with the seat belt and that the clamping handle is locked.
- Check to make sure the shoulder belts are at the proper height.
- Check to make sure your child is fastened securely and that the buckle is locked properly.
- Check regularly that the belt in the Maxi-Cosi Priori XP is not damaged. If it is damaged, do not use the car seat under any circumstances and contact your supplier or importer (see address list on the back of the instruction manual).
- If you have any questions, please contact your supplier. Make sure that you have the following details on hand:
 - Serial number at the bottom of the orange sticker (on the back of the Maxi-Cosi Priori XP).
 - Make and type of vehicle and seat on which the Maxi-Cosi Priori XP is being used.
 - Your child's age and weight.

Handy tips

- The belt tensioner does not open: Place the shell in the sleeping position first.
- The child sits on the belts when placed in the Maxi-Cosi Priori XP: Drape the belts over the belt hooks and hook belt pad over lip by release button.

Warranty

We guarantee that this product was manufactured in accordance with the current European safety requirements and quality standards which are applicable to this product, and that this product is free from defects in workmanship and material at the time of purchase. During the production process the product was subjected to various quality checks. If this product, despite our efforts, shows a material/manufacturing fault within the warranty period of 24 months, (with normal use as described in the user instructions) we will comply with the warranty terms and conditions. In this case please contact your dealer. For extensive information on applying the warranty terms and conditions, you can contact the dealer or look on our website: www.maxi-cosi.com.

The warranty is not valid in the following cases:

- In case of a use or purpose other than described in the manual.
- If the product is submitted for repair through a dealer that is **not** authorized by us.
- If the product is not supplied to the manufacturer with the original purchase receipt (via the retailer and/or importer).
- If repairs were carried out by third parties or a dealer that is not authorized by us.
- If the defect is the result of improper or careless use or maintenance, negligence or impact damage to the fabric cover and/or frame.
- If the parts show normal wear and tear that may be expected from daily use of a product (wheels, rotating and moving parts etc.)

Date of effect:

The warranty becomes effective on the date the product is purchased.

Warranty term:

The warranty period applies for a period of 24 consecutive months. The warranty only applies for the first owner and is not transferable.

What to do in case of defects:

After purchasing the product, keep the purchase receipt. The date of purchase must be clearly visible on the receipt. Should problems or defects arise please contact your retailer. Exchanging or taking back the product cannot be requested. Repairs do not give entitlement to extension of the warranty. Products that are returned directly to the manufacturer are **not** eligible for warranty.

This Warranty Clause conforms to European Directive 99/44/EG of 25 May 1999.

Chers parents,

Toutes nos félicitations pour votre acquisition de ce Maxi-Cosi Priori XP.

Notre souci constant lors de la conception du Maxi-Cosi Priori XP a été la sécurité, le confort et la facilité d'utilisation. Ce produit répond aux normes de sécurité les plus sévères.

Des études démontrent que bon nombre de sièges auto ne sont pas utilisés correctement. Nous vous recommandons donc de lire attentivement ce mode d'emploi. La sécurité maximum de votre enfant ne peut être garantie que si ce produit est correctement utilisé.

Les études permanentes menées par notre service de développement des produits, les résultats de panels d'essais ainsi que les réactions de nos clients garantissent que nous restons à la pointe du progrès pour la sécurité des enfants. N'hésitez pas à nous contacter si vous avez des questions concernant l'utilisation du Maxi-Cosi Priori XP.

Dorel

Important: A lire en premier!

- **AVERTISSEMENT:** Lisez attentivement le mode d'emploi. Avant toute utilisation, regardez bien les illustrations de ce mode d'emploi; le Maxi-Cosi Priori XP est un produit de sécurité qui n'assurera pleinement son rôle que s'il est utilisé conformément aux instructions.
- **AVERTISSEMENT:** Le passage correct de la ceinture de sécurité auto est d'une importance capitale pour la sécurité de votre enfant. La ceinture de sécurité auto doit passer le long des marques rouges sur le Maxi-Cosi Priori XP. Pour cela, reportez-vous au chapitre Installation et/ou à l'autocollant situé sur le côté du Maxi-Cosi Priori XP. N'utilisez jamais un autre parcours des sangles que celui indiqué.
- **AVERTISSEMENT:** Pour une future utilisation du siège enfant, il est important de conserver le mode d'emploi dans l'espace prévu à cet effet qui se trouve à l'arrière du Maxi-Cosi Priori XP.
- **AVERTISSEMENT:** Ne laissez jamais votre enfant seul dans la voiture.
- **AVERTISSEMENT:** N'utilisez jamais le Maxi-Cosi Priori XP sur un siège équipé d'un airbag frontal. Ceci peut être très dangereux. Cette recommandation n'est pas applicable aux airbags latéraux.
- Utilisez le Maxi-Cosi Priori XP uniquement à une place dirigée vers l'avant et équipée d'une ceinture à enrouleur à trois points de fixation, à condition que celle-ci soit homologuée selon la norme ECE R16 ou une norme équivalente.
- En Belgique le Maxi-Cosi Priori XP peut être utilisé sur les sièges avant ou sur la banquette arrière du véhicule. Néanmoins nous vous conseillons d'installer le siège enfant sur la banquette arrière.
- En France le Maxi-Cosi Priori XP s'installe sur la banquette arrière du véhicule conformément au décret no. 91-1321 du 27 décembre 1991, qui spécifie: « Il est interdit aux enfants de moins de 10 ans de voyager assis aux places avant, et ce dans n'importe quel véhicule automobile », excepté dans des sièges-auto (type coque) placés dos à la route.
- Le Maxi-Cosi Priori XP est homologué selon les normes européennes les plus strictes (ECE R44/04) et convient à des enfants de 9 à 18 kg (environ de 9 mois à 3,5 ans).
- Il peut arriver que le siège enfant ne soit plus totalement sûr après un accident, même si ce n'est pas directement visible. Par conséquent, vous devez alors le remplacer.
- La sécurité du siège auto ne peut être garantie par le fabricant que lorsqu'il est utilisé par le premier acquéreur.
- Nous vous conseillons donc de ne jamais utiliser un produit d'occasion, car vous ne pouvez jamais savoir ce qui lui est arrivé.
- Les protège harnais sont importants pour la sécurité de votre enfant et vous devez toujours les utiliser.
- Veillez à ce que les bagages et autres objets pouvant causer des blessures au cours d'un accident soient amarrés.
- Il est déconseillé d'utiliser le Maxi-Cosi Priori XP plus de 5 ans après l'achat. Par exemple, les propriétés du plastique peuvent s'altérer à cause de son vieillissement, sans que cela puisse être observé.
- Les éléments mobiles du Maxi-Cosi Priori XP ne doivent en aucun cas être graissés.

- **AVERTISSEMENT:** Le fabricant tient compte du fait que les sièges pour enfant peuvent laisser des marques sur le revêtement des sièges de voiture. Compte tenu des normes de sécurité obligatoires et la force avec laquelle les sièges pour enfant doivent être fixés, ceci est inévitable. Dorel refuse toute responsabilité pour des dommages ainsi occasionnés.

Autres instructions

- Le Maxi-Cosi Priori XP ne doit pas être utilisé sans housse. La housse ne doit pas être remplacée par une autre housse que celles fournies par le fabricant, car la housse joue aussi un rôle dans la sécurité du siège enfant.
- Le siège enfant doit toujours être fixé à l'aide de la ceinture de sécurité de la voiture, même lorsque l'enfant n'y est pas assis. Un siège non fixé peut blesser d'autres passagers lors d'un coup de frein brutal.
- Assurez-vous que le Maxi-Cosi Priori XP n'est pas coincé ou écrasé par des bagages lourds, des sièges réglables ou des portières qui claquent.
- Vous ne devez pas apporter de modifications au Maxi-Cosi Priori XP. Celles-ci pourraient en effet entraîner une perte partielle ou totale de la sécurité.
- Couvrez toujours le Maxi-Cosi Priori XP si vous garez votre voiture en plein soleil. Les éléments en plastique ou en métal peuvent devenir brûlants et le revêtement peut se décolorer.
- Le logo du Maxi-Cosi Priori XP qui figure sur la housse ne doit pas être enlevé, au risque d'abîmer la housse.
- Utilisez toujours le Maxi-Cosi Priori XP, même pour les petits trajets, car c'est sur les courtes distances que se produisent la plupart des accidents.
- Avant l'achat, essayez le siège dans votre voiture pour vérifier qu'il soit bien adapté.
- Au cours des longs trajets, faites des pauses pour redonner à votre enfant sa liberté de mouvement.
- Donnez le bon exemple et attachez toujours votre propre ceinture de sécurité.
- Apprenez à votre enfant qu'il ne doit jamais jouer avec le harnais de son siège.

Questions

En cas de réclamations sur la garantie ou pour toute autre question, adressez-vous à votre revendeur ou à l'importateur (voir la liste d'adresses au dos du mode d'emploi).

La ceinture de sécurité

Utilisez le Maxi-Cosi Priori XP uniquement avec une ceinture à enrouleur à trois points de fixation (01).

- Le Maxi-Cosi Priori XP peut être fixé en toute sécurité sur presque toutes les places de la voiture dirigées vers l'avant et équipées de ceintures de sécurité. A certaines places, les ceintures sont parfois trop éloignées vers l'avant et empêchent une installation correcte du siège enfant. Dans ce cas, essayez de l'installer à une autre place.
 - Dans certains cas, la sangle de la boucle de la ceinture de sécurité peut être trop longue et se placer trop haut contre le socle du Maxi-Cosi Priori XP, ce qui empêche de le fixer solidement. Choisissez alors une autre place dans la voiture.
- (02) Questions? Adressez-vous à votre fournisseur ou à l'importateur.

Les quatre positions du Maxi-Cosi Priori XP

Vous pouvez placer le Maxi-Cosi Priori XP dans quatre positions: poussez vers le haut la poignée située sous l'avant du siège (03), puis tirez ou poussez le siège vers l'avant ou vers l'arrière (04). Lâchez la poignée de réglage lorsque vous avez trouvé la position souhaitée et poussez jusqu'à ce que vous entendiez clairement un clic. Pour permettre l'installation du Maxi-Cosi Priori XP, le siège doit être placé dans sa position la plus inclinée (05).

Installation du Maxi-Cosi Priori XP

Lors de l'installation, reportez-vous aux instructions dans le chapitre « La ceinture de sécurité ».

- Placez le Maxi-Cosi Priori XP dans la position la plus inclinée sur la banquette (05).
- Relâchez le tensionneur de ceinture en poussant vers le bas la languette sous le levier. Le levier dépasse maintenant visiblement le socle (06). Vous pouvez le vérifier: le tensionneur de la ceinture ne se trouve plus entre les crochets rouges de la ceinture (07).

- Passez la ceinture auto entre la coque et le socle du siège enfant. Vérifier que la sangle abdominale de la ceinture auto passe entre les crochets rouges et le tensionneur de la ceinture (08).
- Bouclez la ceinture de sécurité de la voiture et assurez-vous que les sangles ne soient pas torsadées (08).
- La sangle abdominale de la ceinture passe sous les crochets rouges de la ceinture auto (09) et la sangle épaule doit être bien tendue directement depuis la boucle de la ceinture auto vers le haut en diagonale. Placez la sangle épaule dans la pince (10), puis fermez le verrou (11/1). ATTENTION! La sangle épaule n'est fixée que sur le côté de l'enrouleur. La pince est maintenant fermée.
- Tout en appuyant de tout votre poids sur le Maxi-Cosi Priori XP, tirer fermement sur la sangle épaule jusqu'à ce que le siège soit presque immobilisé. Pensez à contrôler cela!
- Maintenant poussez le levier du tensionneur vers sa position d'origine jusqu'à ce qu'il soit immobilisé sous le socle (clic) (12). Le tensionneur sert à tendre davantage la ceinture de sécurité. Vous pouvez contrôler cela en vérifiant que le tensionneur de la ceinture auto se trouve maintenant entre les deux crochets de la ceinture abdominale (13).
- Vous pouvez maintenant placer la coque du Maxi-Cosi Priori XP dans la position désirée.

Installer votre enfant dans le Maxi-Cosi Priori XP

- Desserrez les bretelles en appuyant sur le bouton de réglage, puis tirez-les vers vous (14). Attention ! Ne tirez pas sur les protège harnais.
- Ouvrez la boucle du harnais (15) et fixez les bretelles aux crochets latéraux de la coque (16).
- Placez le fermoir vers l'avant et tirez la boutonnière sur le crochet (17).
- Installez convenablement l'enfant avec son dos contre la coque (18) en veillant à ce qu'il n'y ait pas de jouets ou autres objets durs dans la coque.
- Assemblez les deux brins des bretelles et enclenchez-les dans le fermoir (19).
- Positionnez la sangle abdominale aussi basse que possible afin de garantir un bon maintien du bassin de l'enfant.
- Tirez les bretelles vers le haut pour les tendre (20/1), puis ajustez le système des sangles en tirant la sangle centrale de réglage (20/2).

ATTENTION !

- Plus les sangles sont ajustées à votre enfant et plus il est protégé. Vous ne devez pas pouvoir passer plus que l'épaisseur d'un doigt entre les bretelles et l'enfant.
- Les côtés profilés des protège-bretelles doivent être en contact avec les épaules de votre enfant.
- Les bretelles ne doivent jamais être torsadées.
- Si vous ne parvenez pas à enclencher les boucles des bretelles dans le fermoir, débloquez-le en appuyant sur le bouton rouge et essayez de nouveau.
- S'il n'est pas possible de bien fermer ou de tendre correctement l'ensemble du harnais, contactez tout de suite le fournisseur. Dans ce cas, n'utilisez surtout pas le Maxi-Cosi Priori XP!

Modifier la hauteur des bretelles

Les bretelles sont à la bonne hauteur si elles disparaissent dans la coque juste au-dessus des épaules. Vérifiez que les sangles sont bien en contact avec les épaules de l'enfant (21).

- Desserrez les bretelles en appuyant sur le bouton de réglage et tirez-les doucement vers vous au maximum pour donner du mou (14). Attention! Ne tirez pas sur les protège-bretelles.
- Ouvrez vers le haut le rabat de la housse au niveau des fentes pour les bretelles (22).
- Tirez les bretelles, au-dessus du protège-bretelles, en décrivant une boucle vers l'avant pour faciliter le réglage (23).
- Passer la sangle dans l'ouverture et vers l'arrière (24).
- Glissez ensemble la sangle et la bande du protège-bretelles par la fente vers la position suivante (25). Veillez que la bretelle passe bien en haut de la bande du protège-bretelles dans la nouvelle position (26). Cette opération doit toujours être faite des deux côtés.
- Tendez les bretelles en tirant sur les sangles sous le protège-bretelles (26).
- Fermez le rabat en passant les protège-bretelles par les fentes appropriées et fermez la bande auto-agrippante (27).
- Vérifiez que vous pouvez utiliser les bretelles correctement et qu'elles ne soient pas torsadées.

Entretien, démontage de la housse et des protège-bretelles

A faire uniquement lorsque le Maxi-Cosi Priori XP a été retiré de la voiture.

- Le siège enfant peut être nettoyé avec de l'eau tiède et du savon. N'utilisez pas de détergent agressif.
- La housse et les protège-bretelles doivent être lavés à la main (maximum 30°C). N'utilisez pas de sèche-linge. (Voir également les instructions de lavage).
- Le fermoir du harnais peut être nettoyé à l'eau tiède. Ne le graissez pas.
- Dès l'achat du Maxi-Cosi Priori XP, il est conseillé d'acheter une housse supplémentaire pour pouvoir utiliser le Maxi-Cosi Priori XP sans interruption, même lorsque la première housse doit être lavée ou séchée.
- Les types de revêtement peuvent être différents. Si votre housse possède des bandes auto-agrippantes sur le côté et dans le dos (28), l'ensemble du harnais peut rester attaché dans la coque. Il vous suffit de décrocher les bandes auto-agrippantes et à suivre les instructions pour le retrait de la housse.

Retirer la housse et les protège-bretelles

- Vérifiez que le harnais soit fermé pour éviter que les sangles ne puissent se torsader.
- Le levier du tensionneur de la ceinture auto doit être fermé, donc contre le socle.
- Donnez du jeu aux bretelles, voir « Modifier la hauteur des bretelles ».
- Placez le Maxi-Cosi Priori XP dans la position la plus inclinée et ouvrez la trappe de la ceinture (29).
- Enlevez les bretelles de la boucle de regroupement (30).
- Basculez la boucle du protège-bretelles et passez-la, ainsi que les bretelles, par les fentes des sangles. Attention ! Ceci est plus facile dans la partie verticale en haut (31).
- Enlevez les deux crochets des sangles en poussant le taquet sur le dos vers le bas (32).
- Détachez la housse sur tout le pourtour du siège (33). Ouvrez le fermoir.
- Tirez les sangles, les protège-bretelles et le fermoir à travers les ouvertures dans la housse.
- Enlevez ensuite la housse. Attention: dégagez-la doucement de l'élément de réglage (34).
- Détachez les protège-bretelles des sangles (35).

Replacer la housse et les protège-bretelles

- Rassemblez toutes les sangles et bouclez le harnais.
- Glissez les protège-bretelles propres sur les bretelles (côté profilé en bas et côté le plus large vers le haut) (36).
- Ouvrez le fermoir et passez-le, ainsi que les bretelles et les pièces de la fermeture par les fentes dans la housse (37).
- Placez la housse derrière les bords du bouton de réglage et le levier de réglage et fixez-la derrière les crochets prévus à cet effet (38).
- Replacez les deux crochets servant à maintenir les sangles (39) et vérifiez qu'ils sont bien fixés.
- Fixez les boucles des bretelles à la hauteur désirée dans les fentes des sangles (40/41).
- Fixez les bretelles à la boucle de regroupement des sangles. Attention! Les coutures rouges des bretelles et la boucle de regroupement doivent être dirigés vers la coque (42), autrement les sangles seront torsadées.
- Refermez la trappe de la ceinture (43).
- Fermez le fermoir et le rabat de la housse (44) et vérifiez le fonctionnement du système de réglage.

Liste de contrôle

Avant chaque trajet!

- Vérifiez que le Maxi-Cosi Priori XP est bien fixé avec la ceinture auto et que le levier du tensionneur est bien fermé.
- Vérifiez que les bretelles sont à la bonne hauteur.
- Vérifiez que le harnais est bien serré sur l'enfant et que le fermoir est bien fermé.
- Vérifiez régulièrement que les sangles de votre Maxi-Cosi Priori XP ne sont pas abîmées; si c'est le cas, n'utilisez surtout pas le siège et contactez votre fournisseur ou l'importateur (voir la liste d'adresses au dos du mode d'emploi).
- Si vous avez des questions, vous pouvez appeler votre fournisseur. Pour cela, veillez à préparer les informations suivantes:
 - le numéro de série qui figure au bas de l'autocollant orange (au dos du Maxi-Cosi Priori XP);
 - la marque et le modèle de votre voiture, ainsi que le siège où est utilisé le Maxi-Cosi Priori XP;
 - l'âge et le poids de votre enfant.

Conseils

- Si le tensionneur de la ceinture ne s'ouvre pas, placez la coque dans la position semi-allongée.
- Pour éviter d'asseoir l'enfant sur les sangles du Maxi-Cosi Priori XP, suspendez les bretelles aux crochets latéraux et fixez l'entre-jambe au bouton de réglage.

Garantie

Nous vous garantissons que ce produit a été fabriqué conformément aux normes de sécurité européennes et exigences de qualité actuellement en vigueur pour ce produit et qu'au moment de son achat par le détaillant, ce produit était exempt de tout défaut de composition et de fabrication. Pendant son processus de production, ce produit a également été soumis à divers contrôles de qualité. Si, malgré tous nos efforts, un défaut de matériau et/ou un vice de fabrication venait à survenir pendant la période de garantie de 24 mois (dans le cas d'une utilisation normale, telle que décrite dans le mode d'emploi), nous nous engageons à respecter les conditions de garantie. Vous êtes alors prié de vous adresser à votre vendeur. Pour des informations plus détaillées concernant l'applicabilité des conditions de garantie, veuillez prendre contact avec votre vendeur ou regarder sur : www.maxi-cosi.com.

La garantie est exclue dans les cas suivants :

- Lors d'une utilisation dans un but autre que celui prévu dans le mode d'emploi.
- Lorsque le produit est proposé en réparation par le biais d'un fournisseur non agréé.
- Lorsque le produit n'est pas renvoyé avec l'original du ticket de caisse (par l'intermédiaire du commerçant et/ou importateur) au fabricant.
- Lorsque des réparations ont été effectuées par un tiers ou un vendeur non agréé.
- Lorsque le défaut a été causé par une utilisation ou un entretien incorrect ou insuffisant, une négligence ou des chocs au niveau du textile et/ou du châssis.
- Lorsqu'il y a lieu de parler d'une usure normale des pièces, telle que l'on peut attendre d'une utilisation journalière (roues, éléments rotatifs et mobiles, etc.).

Quand la garantie prend-elle effet ?

La période de garantie débute à la date d'achat du produit.

Pour quelle période ?

Pour une période de 24 mois consécutifs. La garantie est uniquement valable pour le premier propriétaire et n'est pas transmissible.

Que devez-vous faire ?

Lors de l'achat du produit, veuillez conserver soigneusement l'original du ticket de caisse. La date d'achat doit y être clairement visible. En cas de problèmes ou défauts, veuillez vous adresser à votre vendeur. Aucun échange ni reprise ne peut être exigé. Les réparations ne donnent pas lieu à une prolongation de la période de garantie. Les produits qui sont directement retournés au fabricant **ne sont pas** couverts par la garantie.

Cette clause de garantie est conforme à la directive européenne 99/44/CE datée du 25 mai 1999.

Verehrte Eltern,

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf dieses Maxi-Cosi Priori XP.

Bei der Entwicklung des Maxi-Cosi Priori XP standen Sicherheit, Bequemlichkeit und Bedienungsfreundlichkeit im Vordergrund. Dieses Produkt erfüllt strengste Sicherheitsanforderungen.

D

Eine Untersuchung ergab, dass Autositze in vielen Fällen nicht richtig benutzt werden. Es ist aus diesem Grund außerordentlich wichtig, dass sich jeder, der dieses Produkt benutzen wird, die Zeit für genaues Durchlesen der Gebrauchsanweisung nimmt. Nur bei ordnungsgemäßer Benutzung ist die Sicherheit Ihres Kindes gewährleistet.

Langzeituntersuchungen unserer Abteilung Produktentwicklung, der Einsatz von Testpersonen, sowie die Reaktionen von Kunden und Verbrauchern führen dazu, dass Dorel Juvenile Group Europe seine Produkte stets den neuesten Entwicklungen auf dem Gebiet der Kindersicherheit anpasst. Fragen bezüglich der Benutzung des Maxi-Cosi Priori XP beantworten wir Ihnen jederzeit gerne.

Dorel

Wichtig

- **WARNUNG:** Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Sehen Sie sich vor der Benutzung und während der Befestigung die Abbildungen der Gebrauchsanweisung genau an. Der Maxi-Cosi Priori XP ist ein Sicherheitsprodukt und nur bei Einhaltung der Vorschriften ist diese Sicherheit gewährleistet.
- **WARNUNG:** Der richtige Verlauf des Sicherheitsgurtes ist für die Sicherheit Ihres Kindes äußerst wichtig. Der Gurt muss entlang der roten Markierungen auf dem Maxi-Cosi Priori XP angebracht werden. Sehen Sie bitte auch im Kapitel Aufbau und/oder auf dem Sticker an der Seite des Maxi-Cosi Priori XP nach. Verwenden Sie niemals einen anderen Gurtverlauf.
- **WARNUNG:** Für die künftige Benutzung des Sitzes ist es wichtig, die Gebrauchsanweisung in dem Fach an der Rückseite des Maxi-Cosi Priori XP aufzubewahren.
- **WARNUNG:** Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt im Wagen zurück.
- **WARNUNG:** Benutzen Sie Ihren Kindersitz nicht auf einem Sitz der mit Frontairbag ausgestattet ist. Es kann zu gefährlichen Verletzungen kommen. Dies gilt jedoch nicht bei Seitenairbag.
- Benutzen Sie den Maxi-Cosi Priori XP ausschließlich auf einem nach vorn gerichteten Sitz, mit einem automatischen Dreipunkt-Sicherheitsgurt (siehe Abbildung 1); vorausgesetzt, dieser ist nach der ECE R16 oder einer gleichwertigen Norm zugelassen.
- Der Maxi-Cosi Priori XP darf sowohl auf dem Beifahrersitz als auch auf dem Rücksitz benutzt werden. Wir empfehlen Ihnen jedoch, den Sitz auf dem Rücksitz zu montieren.
- Der Maxi-Cosi Priori XP wurde nach den strengsten europäischen Sicherheitsnormen (ECE R44/04) zugelassen, und ist für Kinder mit einem Gewicht von 9 bis 18 kg (ca. 9 Monate bis 3,5 Jahre) geeignet.
- Der Sitz kann nach einem Unfall möglicherweise durch eine mit bloßem Auge nicht sichtbare Beschädigung unsicher geworden sein. Er muss daher durch einen neuen ersetzt werden.
- Die Sicherheit des Sitzes kann nur dann vom Hersteller garantiert werden, wenn er vom Erstbesitzer benutzt wird.
- Wir raten daher auch dringend von der Benutzung gebrauchter Produkte ab, da Sie niemals wissen können, was bisher damit geschah.
- Die Gurtpolster sind für die Sicherheit Ihres Kindes wichtig; benutzen Sie diese also immer.
- Achten Sie darauf, dass Gepäck und andere Gegenstände, die Verletzungen bei einem Unfall verursachen können, befestigt sind.
- Wir raten davon ab, Kindersitze nach Ablauf von fünf Jahren nach Kaufdatum noch zu benutzen. Durch den Verschleiß des Kunststoffes, beispielsweise durch Sonneneinstrahlung, können sich die Eigenschaften des Produkts geringfügig verschlechtern. Die beweglichen Teile des Maxi-Cosi Priori XP dürfen keinesfalls geschmiert werden. **WARNUNG:** Dem Hersteller ist bekannt, dass Kindersitze Abdrücke im Autositzbezug verursachen können. Aufgrund der vorgeschriebenen Sicherheitsnormen und der für die Befestigung erforderlichen Kraft lassen sich diese Abdrücke jedoch nicht vermeiden. Dorel übernimmt keine Verantwortung für eventuell dadurch entstehenden Schäden.

Weitere Hinweise

- Der Maxi-Cosi Priori XP darf nicht ohne Bezug benutzt werden. Der Bezug darf nur durch einen vom Hersteller gelieferten Bezug ersetzt werden, da er zur Sicherheit des Sitzes beiträgt.
- Der Maxi-Cosi Priori XP darf nicht ohne Bezug benutzt werden. Der Bezug darf nur durch einen vom Hersteller gelieferten Bezug ersetzt werden, da er zur Sicherheit des Sitzes beiträgt.
- Der Sitz muss immer mit dem Sicherheitsgurt befestigt sein, auch wenn er nicht benutzt wird. Bereits bei einer Notbremsung kann ein unbefestigter Sitz andere Mitfahrer verletzen.
- Achten Sie darauf, dass der Sitz nicht eingeklemmt, oder durch schweres Gepäck, verstellbare Sitze oder schließende Türen belastet wird.
- Am Maxi-Cosi Priori XP dürfen keine Veränderungen vorgenommen werden. Diese können nämlich dazu führen, dass die erforderliche Sicherheit zum Teil oder sogar völlig verloren geht.
- Decken Sie den Maxi-Cosi Priori XP stets ab, wenn Sie in der prallen Sonne parken, da die Kunststoff- und Metallteile sehr heiß werden können und der Bezug verblasen kann.
- Bitte entfernen Sie das Logo des Maxi-Cosi Priori XP nicht vom Bezug, da der Bezug sonst beschädigt werden könnte.
- Benutzen Sie den Sitz immer, auch bei kurzen Fahrten, denn gerade hierbei ereignen sich die meisten Unfälle.
- Probieren Sie vor dem Kauf des Sitzes aus, ob er gut in Ihren Wagen passt.
- Machen Sie bei längeren Fahrten eine Pause, damit Ihr Kind Bewegungsfreiheit hat.
- Seien Sie selbst ein gutes Vorbild, indem Sie Ihren Sicherheitsgurt immer anlegen.
- Erklären Sie Ihrem Kind, dass es niemals mit dem Gurtschloss spielen darf.

D

Fragen

Im Falle eines Garantieanspruchs oder bei anderen Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder Importeur (siehe Adressenliste auf der Rückseite der Gebrauchsanweisung)..

Der Sicherheitsgurt

Der Maxi-Cosi Priori XP darf nur mit einem Dreipunkt-Sicherheitsgurt benutzt werden (1).

- Ihr Maxi-Cosi Priori XP kann auf fast allen vorwärts gerichteten Sitzen des Wagens mit den vorhandenen Sicherheitsgurten sicher befestigt werden. Bei manchen Sitzen befinden sich die Gurte jedoch so weit vorne, dass eine gute Befestigung nicht möglich ist. Benutzen Sie in einem solchen Fall einen anderen Sitz.
- Es kann vorkommen, dass das Schlossteil Ihres Sicherheitsgurts so lang ist, dass es zu hoch an die Schale des Maxi-Cosi Priori XP kommt. Dadurch ist es nicht möglich, den Maxi-Cosi Priori XP richtig zu befestigen. Benutzen Sie in einem solchen Fall ebenfalls einen anderen Sitz. Fragen? Kontaktieren Sie den Hersteller. Achtung: siehe Abbildung (2)

Die vier Positionen des Maxi-Cosi Priori XP

Der Maxi-Cosi Priori XP kann in vier Positionen verstellt werden. Ziehen Sie den Hebel unter der Vorderkante des Sitzes nach oben (3), und ziehen oder drücken Sie den Sitz nach vorn oder nach hinten. Lassen Sie den Einstellhebel in der gewünschten Position los und drücken Sie, bis ein deutliches Klicken hörbar ist. Ziehen Sie den Sitz vor der Befestigung des Maxi-Cosi Priori XP möglichst weit nach vorne (Schlafposition) (4).

Befestigung des Maxi-Cosi Priori XP mit einem Dreipunkt-Sicherheitsgurt

Achten Sie bei der Befestigung auf die Hinweise im Kapitel "Der Sicherheitsgurt".

- Stellen Sie den Maxi-Cosi Priori XP in der Schlafposition (5) auf den Autositz.
- Lösen Sie den Gurtspanner. Drücken Sie hierfür die Lasche unter dem Hebel herunter und entriegeln Sie die Spannvorrichtung mit dem Hebel (6). Der Hebel ragt nun sichtbar aus dem Fuß heraus. Zur weiteren Kontrolle: Der Gurtspanner befindet sich nun nicht mehr zwischen den roten Haken für den Beckengurt (7).
- Ziehen Sie den Sicherheitsgurt zwischen Schale und Fuß hindurch. Achten Sie darauf, dass den Beckengurt durch die roten Gurthaken und den Gurtspanner verläuft (8).
- Klicken Sie den Gurt des Fahrzeugsitzes ein (8) und vergewissern Sie sich, dass er nicht verdreht ist.

D

- Der Beckengurt verläuft nun unter den roten Gurtklemmen entlang (9), und der Schultergurt verläuft vom Sicherheitsgurtschloss aus direkt schräg nach oben. Befestigen Sie den Schultergurt an einer Seite in der roten Gurtarretierung (10), und schließen Sie diese. Achtung! Der Schultergurt ist nun sachgemäß nur an der Seite des Aufrollautomaten befestigt. Die Gurtarretierung ist nun geschlossen.
- Schieben Sie den Maxi-Cosi Priori XP nun fest in den Autositz, und ziehen Sie gleichzeitig den Schultergurt gut fest (11), damit der Maxi-Cosi Priori XP kein Spiel mehr hat.
- Überprüfen Sie dies! Bringen Sie den Hebel nun in die ursprüngliche Position zurück und vergewissern Sie sich, dass er ganz an der Schale anliegt (klick!) (12). Der Gurtspanner spannt den Sicherheitsgurt noch zusätzlich. Bei einer Überprüfung stellen Sie fest, dass sich der Gurtspanner nun zwischen den beiden Gurthaken vor dem Beckengurt befindet (13).
- Nun können Sie die Schale des Maxi-Cosi Priori XP in die gewünschte Position bringen.

Wie wird das Kind in den Maxi-Cosi Priori XP gesetzt?

- Lockern Sie die Schultergurte, indem Sie die Verstelltaste eindrücken und die Schultergurte auf sich zu ziehen (14). Achtung! Ziehen Sie hierbei nicht an den Gurtpolstern.
- Öffnen Sie das Gurtschloss (15) und hängen Sie die Gurte über die Haken an der Schale (16).
- Legen Sie das Schloss nach vorne und ziehen Sie das Knopfloch über den Haken (17).
- Setzen Sie Ihr Kind in die Schale (18), und achten Sie hierbei darauf, dass sich in der Schale kein Spielzeug oder andere harte Gegenstände befinden.
- Legen Sie die Schlossteile aufeinander und stecken Sie diese in das Schloss (19).
- Der Beckengurt des Hosenträgergurtess sollte so tief wie möglich verlaufen, so daß er möglichst straff am Becken des Kindes anliegt.
- Ziehen Sie die Schultergurte straff, verringern Sie das verbleibende Spiel an den Gurten, indem Sie diese mit dem Verstellband straff ziehen (20).

Achtung!

- Je straffer die Gurte am Kind anliegen, desto besser ist Ihr Kind geschützt. Zwischen den Gurten und Ihrem Kind darf höchstens eine Fingerbreite Spiel sein.
- Die Gurtpolster müssen mit der gummierten Seite auf den Schultern Ihres Kindes liegen.
- Die Gurte dürfen nicht verdreht sein.
- Wenn die Gurteile nicht in das Schloss geklickt werden können, lösen Sie das Schloss durch Eindrücken der roten Taste, und versuchen Sie es dann erneut.
- Wenn es nicht gelingt, das Gurtsystem richtig zu schließen oder straff zu ziehen, wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Fachhändler. Benutzen Sie den Maxi-Cosi Priori XP dann keinesfalls!

Die Höhenverstellung der Schultergurte

- Die richtige Gurthöhe der Schultergurte ist erreicht, wenn der Gurt etwas oberhalb der Schulter in der Schale verschwindet. Achten Sie darauf, dass die Schultergurte gut auf den Schultern des Kindes anliegen (21).
- Lockern Sie die Schultergurte, indem Sie die Verstelltaste eindrücken und die Schultergurte möglichst weit auf sich zu ziehen (14). Achtung! Ziehen Sie hierbei nicht an den Gurtpolstern.
 - Legen Sie das Stoffteil des Bezugs bei den Schultergurtschlitzten nach oben (22).
 - Zur Vereinfachung der Einstellung ziehen Sie die Schultergurte über dem Gurtpolster in einer Schlaufe nach vorne (23).
 - Schieben Sie die Schlaufe durch die Öffnung nach hinten (24).
 - Schieben Sie den Schultergurt und das Gurtpolsterband zusammen durch die Schlaufe in die folgende Position (25). Achten Sie darauf, dass der Schultergurt oben über dem Gurtpolsterband in die neue Position verläuft (26). Dies muss immer an beiden Seiten erfolgen.
 - Legen Sie das Stoffteil zurück, und ziehen Sie die Gurtpolster durch die richtige Schlitzte in das Stoffteil und befestigen Sie diese mit Klettband (27).
 - Überprüfen Sie, ob die Gurte wieder gut bedient werden können und nicht verdreht sind.

Pflege und Abnahme des Bezugs und der Gurtpolster

Tun Sie dies nur, wenn sich der Maxi-Cosi Priori XP außerhalb des Wagens befindet.

- Die Sitzschale kann mit lauwarmem Wasser und Seife gereinigt werden. Benutzen Sie jedoch keine aggressiven Mittel.
- Der Bezug und die Gurtpolster müssen von Hand bei höchstens 30 °C gewaschen werden. Benutzen Sie keinen Trockner (siehe auch die Waschanleitung).
- Das Gurtschloss kann mit warmem Wasser gereinigt werden. Es darf nicht geschmiert werden.
- Es ist zu empfehlen, bereits bei der Anschaffung des Maxi-Cosi Priori XP einen zweiten Bezug zu kaufen, damit der Maxi-Cosi Priori XP ohne Unterbrechung benutzt werden kann, auch wenn der Bezug gereinigt (oder getrocknet) werden muss.
- Die Ausführung der Bezüge kann Unterschiede aufweisen. Bei einem Bezug mit Klettband in der Seitennaht der Rückseite (28) kann das gesamte Gurtsystem in der Schale bleiben. Hier muss nur das Klettband geöffnet werden; anschließend sind die entsprechenden Punkte zur Abnahme des Bezugs einzuhalten.

Abnehmen des Bezugs und der Gurtpolster

- Achten Sie darauf, dass das Gurtschloss geschlossen ist, damit ein Verdrehen der Gurte vermieden wird.
- Der Spannhebel des Sicherheitsgurtess muss geschlossen sein, also am Fuß anliegen.
- Lockern Sie die Schultergurte; siehe auch "Höhenverstellung der Schultergurte".
- Stellen Sie den Maxi-Cosi Priori XP in die Schlafposition und öffnen Sie die Gurtabdeckung (29).
- Entfernen Sie die Schultergurte vom Hakenbeschlag (30).
- Lösen Sie die Schnalle vom Gurtpolster und ziehen Sie dieses zusammen mit dem Schultergurt durch die Gurtschlitzte. Achtung! Am einfachsten ist dies im obersten vertikalen Teil (31).
- Entfernen Sie beide Gurthaken durch Herunterdrücken der Arretierung an der Rückseite (32).
- Lösen Sie den Bezug rundherum (33). Öffnen Sie das Gurtschloss.
- Ziehen Sie Gurte, Gurtpolster, Schlossteile und das Gurtschloss durch die Öffnungen im Bezug.
- Nehmen Sie den Bezug nun ab. Achtung! Seien Sie beim Abnehmen des Bezugs an der Verstelltaste am Rand behutsam (34).
- Schieben Sie die Gurtpolster von den Gurten (35).

Befestigung von Bezug und Gurtpolster nach der Reinigung

- Fügen Sie zunächst die Schlossteile zusammen und schließen Sie das Gurtschloss.
- Schieben Sie die gereinigten Gurtpolster mit der gummierten Seite nach unten wieder auf die Schultergurte. Schieben Sie die Schultergurte durch die große Öffnung der Schnalle. Achtung! Die Schultergurte verlaufen über dem Band des Gurtpolsters (36).
- Öffnen Sie das Schloss und führen Sie Schloss, Schultergurte und Schlossteile durch die Öffnungen im Bezug (37).
- Legen Sie den Bezug hinter die Ränder der Verstelltaste und befestigen Sie ihn beim Einstellhebel an den Bezugshaken (38).
- Lassen Sie beide Gurthaken einrasten (39) und überprüfen Sie, ob sie richtig fest sind.
- Befestigen Sie die Schnalle mit den Schultergurten in der gewünschten Höhe in den Gurtschlitzten (40/41).
- Befestigen Sie die Schultergurte am Hakenbeschlag. Achtung! Die roten Markierungen auf den Schultergurten und dem Hakenbeschlag müssen zur Schlaufe hin zeigen (42). Wenn dies nicht der Fall ist, sind die Gurte verdreht.
- Schließen Sie die Gurtabdeckung (43).
- Schließen Sie das Gurtschloss und das Stoffteil des Bezugs (44). Überprüfen Sie, ob die Einstellungen funktionieren.

Checkliste

Vor jeder Fahrt

- Überprüfen Sie, ob der Maxi-Cosi Priori XP gut mit dem Sicherheitsgurt befestigt ist und ob der Spannhebel geschlossen ist.
- Überprüfen Sie die Höhe der Schultergurte.
- Kontrollieren Sie, ob Ihr Kind richtig fest in den Gurten sitzt und ob das Schloss richtig geschlossen ist.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Gurtband des Maxi-Cosi Priori XP auf.

Beschädigungen

Sollte es beschädigt sein, benutzen Sie den Sitz keinesfalls und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Importeur (siehe Adressenliste auf der Rückseite der Gebrauchsanweisung).

D

Fragen können Sie telefonisch ihrem Fachhändler stellen. Sorgen Sie dafür, dass Ihnen folgende Angaben vorliegen:

- Seriennummer, die unten auf dem orangefarbenen Sticker angegeben ist (an der Rückseite des Maxi-Cosi Priori XP),
- Automarke und -typ sowie der Sitz, auf dem der Maxi-Cosi Priori XP benutzt wird,
- Alter und Gewicht Ihres Kindes.

Praktische Tipps

D

Der Gurtspanner lässt sich nicht öffnen: Setzen Sie die Schale in die Schlafposition. Das Kind sitzt auf den Gurten, wenn es in den Maxi-Cosi Priori XP gesetzt wird: Hängen Sie die Schultergurte in die Gurtklemmen und legen Sie das Schloss hinter den Haken bei der Verstellaste.

Garantie

Wir garantieren, dass dieses Produkt unter Einhaltung der zurzeit für dieses Produkt geltenden europäischen Sicherheitsnormen und Qualitätsanforderungen hergestellt wurde und dass es zum Kaufzeitpunkt keinerlei Mängel in Bezug auf Zusammensetzung und Herstellung aufweist. Außerdem wurde das Produkt während des Herstellungsverfahrens verschiedenen Qualitätskontrollen unterzogen. Für den Fall, dass trotz unserer Bemühungen doch während des Garantiezeitraums von 24 Monaten ein Material- und/oder Herstellungsfehler auftreten sollte (bei normaler Verwendung, wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben), verpflichten wir uns zur Einhaltung der Garantiebedingungen. Bei Problemen oder Defekten wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Umfassende Informationen zur Anwendung der Garantiebedingungen erhalten Sie beim Fachhändler oder auf der Site: www.maxi-cosi.com.

Die Garantie gilt nicht, wenn:

- das Produkt entgegen den Angaben in der Gebrauchsanleitung benutzt wird.
- das Produkt **nicht** einem von uns anerkannten Lieferanten zur Reparatur angeboten wird.
- dem Hersteller das Produkt nicht zusammen mit dem Originalkassenbon (vom Fachhandel und/oder Importeur) vorgelegt wird.
- Reparaturen von einem Dritten oder einem nicht anerkannten Verkäufer ausgeführt wurden.
- der Defekt infolge einer unsachgemäßen, unsorgfältigen Benutzung oder Pflege, Vernachlässigung und Stoßschäden am Textil und am Fahrgestell entstanden ist.
- es sich um normalen Verschleiß von Teilen (Rädern, drehenden und beweglichen Teilen usw.) handelt, der bei täglichem Gebrauch eines Produkts zu erwarten ist.

Garantiebeginn:

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum des Produkts.

Garantiezeit:

Die Garantiefrist gilt für einen Zeitraum von 24 aufeinanderfolgenden Monaten. Die Garantie gilt ausschließlich für den Erstbesitzer und ist nicht übertragbar.

Was müssen Sie tun?

Bitte heben Sie den beim Kauf des Produkts ausgehändigten Kassenzettel sorgfältig auf. Das Kaufdatum muss auf dem Kassenzettel deutlich angegeben sein. Bei Problemen oder Defekten müssen Sie sich an den Fachhändler wenden. Es besteht kein Anspruch auf Umtausch oder Rücknahme. Reparaturen führen nicht zu einer Verlängerung der Garantiefrist. Produkte, die direkt an den Hersteller zurückgeschickt werden, fallen **nicht** unter die Garantie.

Diese Garantiebestimmung entspricht der europäischen Richtlinie 99/44/EG vom 25. Mai 1999.

Geachte ouders,

Gefeliciteerd met de aankoop van deze Maxi-Cosi Priori XP.

Bij de ontwikkeling van de Maxi-Cosi Priori XP hebben veiligheid, comfort en gebruiksgemak steeds voorop gestaan. Dit product voldoet aan de meest strenge veiligheidseisen.

Uit onderzoek is gebleken, dat veel autozitjes verkeerd worden gebruikt. Neem daarom de tijd om deze gebruiksaanwijzing goed door te lezen. Alleen bij correct gebruik is de veiligheid van uw kind optimaal gewaarborgd.

Voortdurend onderzoek, door onze afdeling productontwikkeling, testpersonen en reacties van klanten, zorgt ervoor dat wij voorop blijven lopen op het gebied van kinderveiligheid.

Vragen met betrekking tot het gebruik van de Maxi-Cosi Priori XP vernemen wij dan ook graag van u.

Dorel

Belangrijk: Eerst lezen!

- **WAARSCHUWING:** Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Kijk vòòr het gebruik en tijdens het installeren goed naar de afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing; De Maxi-Cosi Priori XP is een veiligheidsproduct en is alleen veilig wanneer dit volgens de voorschriften wordt gebruikt.
- **WAARSCHUWING:** De juiste loop van de autogordel is van essentieel belang voor de veiligheid van uw kind. De autogordel moet langs de rode markeringen op de Maxi-Cosi Priori XP worden aangebracht. Zie hiervoor hoofdstuk Installatie en/of de sticker op de zijkant van de Maxi-Cosi Priori XP. Pas nooit een andere gordelloop toe, dan beschreven.
- **WAARSCHUWING:** Het is belangrijk voor toekomstig gebruik van het zitje dat de gebruiksaanwijzing opgeborgen blijft in de ruimte achter op de Maxi-Cosi Priori XP.
- **WAARSCHUWING:** Laat uw kind nooit alleen in de auto achter.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik de Maxi-Cosi Priori XP niet op een plaats waar een frontaal-airbag is geïnstalleerd, dit kan gevaarlijk zijn. Dit geldt niet voor de zogenaamde "side-airbags".
- De Maxi-Cosi Priori XP uitsluitend gebruiken op een naar voren gerichte zitplaats, die voorzien is van een automatische 3-puntsgordel, mits deze goedgekeurd is volgens ECE R16 of een gelijkwaardige norm.
- De Maxi-Cosi Priori XP mag zowel op voorstoel als op de achterbank worden gebruikt. Wij adviseren u echter het zitje op de achterbank te plaatsen.
- De Maxi-Cosi Priori XP is goedgekeurd volgens de strengste Europese veiligheidsnormen (ECE R44/04) en is geschikt voor kinderen van 9 tot 18kg (ca. 9 maanden tot 3,5 jaar).
- Het zitje kan na een ongeval door niet direct waarneembare schade onveilig zijn geworden, u dient het derhalve te vervangen.
- De veiligheid van het zitje kan uitsluitend door de fabrikant worden gegarandeerd wanneer het gebruikt wordt door de eerste eigenaar.
- Wij adviseren u dan ook ten zeerste nooit tweedehands producten te gebruiken, u weet immers nooit wat er mee is gebeurd.
- De gordelbeschermers zijn belangrijk voor de veiligheid van uw kind, gebruik ze daarom altijd.
- Zorg ervoor, dat bagage en andere objecten, die verwondingen kunnen veroorzaken bij een ongeluk, zijn vastgemaakt
- Het is af te raden veiligheidsautozitjes langer dan 5 jaar na de aankoopdatum te gebruiken. Door veroudering van kunststof o.a. door zonlicht kunnen de eigenschappen van het product onmerkbaar achteruit gaan.
- De bewegende delen van de Maxi-Cosi Priori XP mogen op geen enkele wijze gesmeerd worden.
- **WAARSCHUWING:** De fabrikant houdt rekening met het feit dat autozitjes indrukken kunnen veroorzaken in de autobekleding. Door de voorgeschreven veiligheidsnormen en de kracht waarmee deze moeten worden aangespannen, laat dit zich echter niet vermijden. Dorel is niet verantwoordelijk voor eventuele schade hierdoor ontstaan.

NL

Overige instructies

- De Maxi-Cosi Priori XP mag niet gebruikt worden zonder bekleding. De bekleding mag niet vervangen worden door een andere bekleding dan die geleverd door de fabrikant, omdat de bekleding bijdraagt aan de veiligheid van het zitje.
- Het zitje moet altijd met de autogordel bevestigd zijn, ook wanneer het niet gebruikt wordt. Een los zitje kan al bij een noodstop andere passagiers verwonden.
- Zorg ervoor dat de Maxi-Cosi Priori XP niet bekeld of belast wordt door zware bagage, verstelbare stoelen of dichtslaan deuren.
- Aan de Maxi-Cosi Priori XP mogen geen veranderingen worden aangebracht. Deze kunnen er namelijk voor zorgen, dat de geboden veiligheid, gedeeltelijk of zelfs geheel, verloren gaat.
- Dek de Maxi-Cosi Priori XP altijd af als de auto in de volle zon geparkeerd wordt, kunststof- en metaaldelen kunnen erg heet worden en de bekleding kan onnodig verkleuren.
- De logo's op de bekleding niet verwijderen, dit om beschadigingen aan de bekleding te voorkomen.
- Gebruik het zitje altijd, ook bij korte ritjes, juist dan gebeuren de meeste ongelukken.
- Probeer voor aankoop of het zitje goed in uw auto past.
- Pauzeer bij langere ritten regelmatig om uw kind wat bewegingsvrijheid te geven.
- Geef zelf het goede voorbeeld en draag altijd uw autogordel.
- Vertel uw kind, dat het nooit met het gordelslot mag spelen.

Vragen

Wanneer u vragen heeft, kunt u bellen naar uw leverancier (zie achterzijde van de gebruiksaanwijzing). Maxi-Cosi heeft een speciaal team beschikbaar gesteld om alle vragen omtrent Maxi-Cosi producten en het gebruik ervan te beantwoorden. Het Consumenten Contact Team is te bereiken via www.maxi-cosi.com.

De autogordel

- De Maxi-Cosi Priori XP mag alleen met een automatische 3-punsgordel gebruikt worden (01).
- De Maxi-Cosi Priori XP kan op vrijwel alle, voorwaarts gerichte, zitplaatsen van de auto veilig worden vastgemaakt met de aanwezige autogordels. Bij sommige zitplaatsen zijn de gordels echter zo ver naar voren geplaatst, dat een goede installatie onmogelijk wordt. Probeer in dat geval een andere zitplaats.
 - Het kan voorkomen dat het slotdeel van de autogordel zodanig lang is dat deze te hoog tegen het onderstel van de Maxi-Cosi Priori XP komt. Hierdoor is de Maxi-Cosi Priori XP niet stevig vast te zetten. Kies in dit geval een andere positie in de auto (02). Vragen! neem contact op met de fabrikant.

De vier standen van de Maxi-Cosi Priori XP

U kunt de Maxi-Cosi Priori XP in 4 standen zetten. Druk de verstelhendel onder de voorkant van de zitting omhoog (03) en trek of duw de zitting naar voren of naar achteren (04). Laat de verstelhendel in de gewenste positie los en duw tot u een duidelijke klik hoort. Voor het installeren van de Maxi-Cosi Priori XP de zitting zo ver mogelijk naar voren trekken (slaapstand) (05).

Installatie van de Maxi-Cosi Priori XP

- Let bij het installeren op de adviezen van het hoofdstuk "De autogordel".
- Plaats de Maxi-Cosi Priori XP in slaapstand op de autobank (05).
 - Ontspan de gordelspanner. Duw hiervoor het lipje onder de hendel omlaag en open de hendel. De hendel steekt nu zichtbaar uit het onderstel (06). U kunt dit controleren, de gordelspanner staat nu niet meer tussen de rode gordelhaken (07 / 07 4).
 - Trek de autogordel tussen kuip en onderstel door. Zorg dat het heupdeel van de autogordel tussen de rode haken en de gordelspanner door loopt (08).
 - Maak de autogordel vast in het gordelslot van de auto (08), let op dat de autogordel niet gedraaid zit.

- De heupgordel loopt nu onder de rode autogordelhaken langs (09) en de schoudergordel loopt vanaf het autogordelslot direct strak schuin naar boven. Plaats de schoudergordel aan één zijde in de autogordelklem (10) en sluit deze (11/1). LET OP: de schoudergordel is nu alleen bevestigd aan de zijde van de oprolautomaat. De autogordelklem is nu gesloten.
- Duw de Maxi-Cosi Priori XP nu stevig in de autobank (11/2) en trek gelijktijdig de schoudergordel goed strak (11/3) zodat de Maxi-Cosi Priori XP bijna niet meer te bewegen is. Controleer dit!
- Sluit de hendel van de autogordelspanner (klik), tot deze tegen het onderstel aan ligt (12). De autogordelspanner spant de autogordel nog extra op. U kunt dit controleren, de autogordelspanner zal nu tussen de beide autogordelhaken voor de heupgordel staan (13).
- Nu kunt u de kuip van de Maxi-Cosi Priori XP in de gewenste gebruiksstand zetten.

Uw kind in de Maxi-Cosi Priori XP zetten

- Maak de schoudergordels losser door de verstelknop in te drukken en de schoudergordels naar u toe te trekken (14). Let op! Trek hierbij niet aan de gordelbeschermers.
- Open het gordelslot (15) en hang de gordels over de gordelhaken aan de kuip (16).
- Het slot naar voor leggen en het knoopsgat over het haakje trekken (17).
- Plaats uw kind goed met de rug in de kuip (18) en zorg hierbij ook dat de kuip vrij is van speelgoed of andere harde objecten.
- Leg de slotdelen op elkaar en steek deze in het slot (19).
- De heupgordel zo laag mogelijk positioneren zodat de heupen stevig vast zitten.
- Trek de schoudergordels strak (20/1) en haal de resterende ruimte uit het gordelsysteem door de gordels strak te trekken met het verstelband (20/2).

LET OP!

- Hoe strakker de gordels om uw kind zitten, hoe beter uw kind beschermd is. Maximaal een vingerdikte speling tussen de gordels en uw kind.
- De gordelbeschermers moeten met de geprofileerde zijde op de schouders van uw kind liggen.
- De gordels mogen nooit gedraaid zitten.
- Wanneer u de slotdelen niet in het slot kunt klikken. Deblokkeer dan het slot door op de rode knop te drukken en probeer het opnieuw.
- Wanneer het niet lukt om het gordelsysteem goed te sluiten of strak te trekken, neem dan direct contact op met de leverancier. Gebruik de Maxi-Cosi Priori XP dan in geen geval.

Het in hoogte verstellen van de schoudergordels

- De juiste hoogte van de schoudergordels is bereikt, wanneer de gordel iets boven de schouder in de kuip verdwijnt. Let er op, dat de schoudergordels goed aanliggen over de schouders van het kind (21).
- Maak de schoudergordels losser door de verstelknop in te drukken en de schoudergordels zover mogelijk naar u toe te trekken (14) Let op! Trek hierbij niet aan de gordelbeschermers.
 - Sla de flap van de bekleding bij de schoudergordel sleuven omhoog (22).
 - Trek de schoudergordels, boven de gordelbeschermer, als in een lus naar voren om het verstellen te vergemakkelijken (23).
 - Duw de lus door de opening naar achter (24).
 - De schoudergordel en het band van de gordelbeschermer samen door de sleuf naar de volgende positie schuiven (25). Let erop dat de schoudergordel boven over het band van de gordelbeschermers loopt in de nieuwe positie (26). Doe dit altijd aan beide zijden.
 - Trek de schoudergordels strak, door aan de gordels onder de gordelbeschermers te trekken (26)
 - Sla de flap terug en haal de gordelbeschermers door de juiste sleuven in de flap en zet deze met het klittenband vast (27)
 - Controleer of u de gordels weer goed kunt bedienen en of ze niet gedraaid zitten.

Onderhoud, verwijderen van de bekleding en gordelbeschermers

Doe dit alleen wanneer de Maxi-Cosi Priori XP buiten de auto staat.

- Het zitje kan met lauwwater en zeep worden schoongemaakt. Gebruik geen agressieve middelen.
- De bekleding en gordelbeschermers moeten met de hand gewassen worden (maximaal 30°C). Gebruik geen wasdroger. Zie ook wasinstructies.
- Het gordelslot kan schoongemaakt worden met warm water. Niet smeren.
- Het is raadzaam reeds bij aanschaf van de Maxi-Cosi Priori XP een extra bekleding te kopen zodat u de Maxi-Cosi Priori XP steeds kunt blijven gebruiken, ook wanneer de bekleding gereinigd (of gedroogd) moet worden.
- De uitvoering van de bekleding kan verschillen. Wanneer u een bekleding heeft met klittenband in de zijnaad van de rug (28) kunt u het gehele gordelsysteem in de kuip vast laten zitten. U hoeft dan alleen het klittenband te openen te en vervolgens de punten m.b.t. het verwijderen van de bekleding te volgen.

Bekleding en gordelbeschermers verwijderen

- Zorg ervoor dat het gordelslot gesloten is, om verdraaien van de gordels te voorkomen.
- De autogordel spanhendel moet gesloten zijn, dus tegen het onderstel.
- Geef de schoudergordels speling, zie "Het in hoogte verstellen van de schoudergordels".
- Zet de Maxi-Cosi Priori XP in de slaapstand en open het gordeldeurtje (29).
- Verwijder de schoudergordels van de gordelplaat (30).
- Kantel de gesp van de gordelbeschermers en trek deze samen met de schoudergordel door de gordelsleuven. Let op! Dit gaat het gemakkelijkst in het bovenste verticale deel (31).
- Verwijder beide gordelhaken door de pal aan de achterzijde omlaag te drukken (32).
- Maak de bekleding rondom los (33). Open het gordelslot.
- Trek gordels, gordelbeschermers, slotdelen en het gordelslot door de openingen in de bekleding.
- Verwijder nu de bekleding. Let op! Voorzichtig verwijderen bij rand verstelknop (34).
- De gordelbeschermers van de gordels schuiven (35).

Bekleding en gordelbeschermers terug plaatsen

- Voeg eerst de slotdelen samen en sluit het gordelslot.
- Schuif de gereinigde gordelbeschermers, met de geprofileerde zijde onder, weer aan de schoudergordels. Steek de schoudergordels door de grote opening van de gesp. Let op! De schoudergordels lopen boven het band van de gordelbeschermers (36).
- Open het slot, en voer slot, schoudergordels en slotdelen door de openingen in de bekleding. (37)
- Plaats de bekleding achter de randen van verstelknop en bij verstelhendel maak deze vast aan de bekledinghaakjes. (38)
- Plaats "Klik" de beide gordelhaken, (39) en controleer of deze goed vast zitten.
- Bevestig de gespen met schoudergordels op de gewenste hoogte in de gordelsleuven (40/41)
- Bevestig de schoudergordels aan de gordelplaat. Let op! De rode stiksels van schoudergordels en gordelplaat moeten naar de kuip gericht zijn (42). Wanneer dit niet het geval is, zijn er gordels verdraaid.
- Sluit het gordeldeurtje (43).
- Sluit het gordelslot en de flap van de bekleding (44) en controleer de werking van het verstelsysteem.

Checklist

Voor iedere rit!

- Controleer of de Maxi-Cosi Priori XP goed is vastgezet met de autogordel en of de spanhendel gesloten is.
- Controleer de juiste hoogte van de schoudergordels
- Controleer of uw kind goed strak in de gordels zit en het slot goed gesloten is.
- Controleer regelmatig of het gordelband in de Maxi-Cosi Priori XP niet beschadigd is, mocht dit het geval zijn gebruik het zitje, dan in geen geval en neem contact op met uw leverancier of importeur (zie adressenlijst op de achterzijde van de gebruiksaanwijzing).

- Wanneer u vragen heeft, kunt u bellen naar uw leverancier. Zorg dat u de volgende gegevens paraat heeft:
 - Serienummer onderaan op de oranje sticker (achterzijde Maxi-Cosi Priori XP).
 - Merk en type auto en stoel waarop de Maxi-Cosi Priori XP wordt gebruikt.
 - Leeftijd en gewicht van uw kind.

Handige tips

- Gordelspanner gaat niet open; Zet de kuip eerst in de slaapstand.
- Kind zit op de gordels wanneer hij in de Maxi-Cosi Priori XP wordt gezet: hang de schoudergordels in de gordelhaken en zet het slot vast achter het haakje bij de verstelknop.

Garantie

Wij garanderen dat dit product werd vervaardigd conform de actuele Europese veiligheidsnormen en kwaliteitseisen zoals die voor dit product gelden en dat dit product op het moment van aankoop, door de detailhandelaar, geen enkel gebrek vertoont op het gebied van samenstelling en fabricage. Tevens werd het product tijdens het productieproces aan diverse kwaliteitscontroles onderworpen. Indien er zich, ondanks onze inspanningen gedurende de garantieperiode van 24 maanden, toch een materiaal- en/of fabricagefout voordoet (bij normaal gebruik, zoals omschreven in de gebruiksaanwijzing), dan verplichten wij ons ertoe de garantievoorwaarden te respecteren. Je dient je dan tot de verkoper te wenden. Voor een uitgebreide informatie betreffende de toepassing van de garantievoorwaarden kun je de verkoper raadplegen of kijken op: www.maxi-cosi.com.

De garantie is uitgesloten in de volgende gevallen:

- Bij gebruik en doel anders dan voorzien in de gebruiksaanwijzing.
- Het product via een **niet** erkende verkoper ter reparatie wordt aangeboden.
- Het product niet met de originele aankoopbon (via winkelier en/of importeur) wordt aangeboden aan de fabrikant.
- Reparaties werden uitgevoerd door een derde of niet erkende verkoper.
- Het defect het gevolg is van verkeerd, onzorgvuldig gebruik of onderhoud, door verwaarlozing of door stootschade aan stof en/of onderstel.
- Er sprake is van normale slijtage aan onderdelen, die men bij het dagelijkse gebruik van een product mag verwachten (wielen, draaiende en bewegende delen....enz...).

Vanaf wanneer?

De garantieperiode gaat in op de aankoopdatum van het product.

Voor welke periode?

Voor een periode van 24 opeenvolgende maanden. De garantie geldt uitsluitend voor de eerste eigenaar en is niet overdraagbaar.

Wat moet je doen?

Bij de aankoop van het product dient het aankoopbewijs zorgvuldig bewaard te worden. De aankoopdatum moet duidelijk zichtbaar zijn op het aankoopbewijs. Bij problemen of defecten dien je je tot de verkoper te wenden. Omruiling of terugname kan niet worden geëist. Reparaties geven geen recht op verlenging van de garantieperiode. Producten die rechtstreeks naar fabrikant retour worden gezonden, komen **niet** voor garantie in aanmerking.

Deze Garantiebepaling is in overeenstemming met de Europese Richtlijn 99/44/EG dat. 25 mei 1999.

Estimados padres

Les felicitamos por la compra de esta Maxi-Cosi Priori XP.

Seguridad, confort y facilidad de uso han sido las prioridades que hemos tenido en cuenta al desarrollar la Maxi-Cosi Priori XP. Este producto cumple con las más estrictas normas de seguridad.

E

Las investigaciones han demostrado que muchas sillas de seguridad no se utilizan de forma adecuada, por lo cual le aconsejamos que lea detenidamente este modo de empleo. Sólo puede garantizarse la máxima seguridad de su bebé si este producto se utiliza correctamente.

Las constantes investigaciones realizadas por nuestro servicio de desarrollo de productos, los resultados de tests de pruebas, además de las reacciones de nuestros clientes, son garantía de que estamos a la vanguardia de la seguridad infantil. Si tiene preguntas que realizar respecto a la utilización de la Maxi-Cosi Priori XP, las contestaremos con mucho gusto.

Dorel

Importante: ¡Léala antes de empezar!

- **ADVERTENCIA:** Lea atentamente el modo de empleo. Antes de proceder a su uso, observe detenidamente las ilustraciones de este modo de empleo; la Maxi-Cosi Priori XP es un producto de seguridad que sólo cumplirá plenamente su función si se utiliza según las instrucciones.
- **ADVERTENCIA:** El recorrido adecuado del cinturón de seguridad del coche es de vital importancia para la seguridad de su hijo. El cinturón de seguridad del coche debe pasar a lo largo de las marcas rojas de la Maxi-Cosi Priori XP. Para ello, consulte el capítulo Instalación y/o la pegatina situada en el lateral de la Maxi-Cosi Priori XP. No pase nunca el cinturón por un recorrido distinto del especificado.
- **ADVERTENCIA:** Para un futuro uso del asiento para bebés, es muy importante que el modo de empleo quede guardado en el espacio trasero de la Maxi-Cosi Priori XP.
- **ADVERTENCIA:** Nunca deje a su hijo solo en el vehículo.
- **ADVERTENCIA:** Nunca utilice la Maxi-Cosi Priori XP en un asiento equipado con airbag frontal. Podría resultar muy peligroso. Esta recomendación no es aplicable en caso de airbags laterales.
- Utilice la Maxi-Cosi Priori XP exclusivamente en un asiento orientado hacia delante, equipado con cinturón retráctil de tres puntos de anclaje, homologado según la norma ECE R16 o una norma equivalente.
- La Maxi-Cosi Priori XP puede utilizarse tanto en el asiento delantero como en el asiento trasero del vehículo. Según el Artículo 10 del Reglamento General de Circulación, Queda prohibido circular con menores de 12 años sentados en los asientos delanteros del vehículo, salvo que utilicen asientos de seguridad para menores u otros dispositivos concebidos específicamente para ello y debidamente homologados al efecto.
- La Maxi-Cosi Priori XP ha sido homologada según las más estrictas normas europeas (ECE R44/04) y es idónea para niños de entre 9 y 18 kg. (de entre 9 meses y 3,5 años aproximadamente).
- Después de haber sufrido un accidente, el asiento puede resultar inseguro a consecuencia de unos daños no directamente perceptibles. Por tanto, tendrá que sustituirlo por otro nuevo.
- El fabricante sólo puede garantizar la seguridad del producto cuando lo utilice el primer propietario.
- Le aconsejamos por lo tanto que nunca utilice productos de segunda mano ya que nunca podrá saber qué les ha pasado.
- Los protectores de arnés son importantes para la seguridad de su hijo y debe utilizarlos siempre.
- Asegúrese de que el equipaje u otros objetos que puedan causar heridas en caso de un accidente estén atados.
- el asiento de niño
- De ninguna manera pueden engrasarse las partes móviles de la Maxi-Cosi Priori XP.
- **ADVERTENCIA:** El fabricante advierte que las sillas de niño pueden dejar marcas en la tapicería de los asientos del coche. Habida cuenta de las normas de seguridad obligatorias y de la fuerza con la que deben fijarse las sillas de niño, esto resulta inevitable. Dorel declina cualquier responsabilidad por los daños que ello pudiera ocasionar.

Otras instrucciones

- No puede utilizarse la Maxi-Cosi Priori XP sin revestimiento. El revestimiento no puede ser sustituido por otro que no sea del fabricante porque éste también forma parte del dispositivo de seguridad del asiento.
- La sillita de seguridad siempre debe fijarse con ayuda del cinturón de seguridad del coche, incluso aunque el niño no esté sentado en ella. Un asiento sin atar puede dañar a los demás pasajeros en caso de frenazo.
- Asegúrese de que la Maxi-Cosi Priori XP no esté bloqueada ni cargada con un equipaje de mucho peso, que no esté encajada por asientos regulables ni por puertas que se cierran.
- No se puede modificar la Maxi-Cosi Priori XP, ya que podría producirse una pérdida total o parcial de seguridad.
- Tape siempre la Maxi-Cosi Priori XP cuando aparque el coche a pleno sol. Las partes de plástico o de metal pueden quemar y el revestimiento puede decolorarse.
- No retire el logotipo de la Maxi-Cosi Priori XP que se encuentra en el revestimiento, ya que puede dañarlo.
- Utilice siempre la sillita de seguridad, incluso en los recorridos cortos, ya que es en las cortas distancias cuando ocurren la mayoría de los accidentes.
- Antes de comprarla, compruebe que la silla resulta adecuada para su coche.
- Descanse de vez en cuando durante los viajes largos, de modo que su hijo tenga un poco de libertad de movimientos.
- Dé ejemplo y abróchese siempre su propio cinturón de seguridad.
- Dígame a su hijo que nunca juegue con el cierre del cinturón.

E

Preguntas

Si desea hacer una reclamación en período de garantía o para cualquier otra cuestión, dirijase al vendedor o al importador del producto (la lista de las direcciones figura en el dorso del modo de empleo)

El cinturón del coche

Utilice la Maxi-Cosi Priori XP únicamente con un cinturón retráctil de tres puntos de anclaje (01).

- Puede fijar la Maxi-Cosi Priori XP de un modo completamente seguro en casi todos los asientos del vehículo orientados hacia delante y dotados de cinturones de seguridad. Sin embargo, en algunas plazas los cinturones pueden encontrarse muy alejados hacia delante de modo que resulte imposible una correcta instalación de la sillita de seguridad. En este caso, intente colocarla en otro asiento.
- Puede ocurrir que la banda de la hebilla de cierre del cinturón de seguridad sea tan larga que suba por encima del soporte de la Maxi-Cosi Priori XP, y resulte imposible fijarla sólidamente. Deberá elegir otro lugar del coche. (02) Preguntas? Dirijase al vendedor o al importador del producto.

Las cuatro posiciones de la Maxi-Cosi Priori XP

Puede colocar la Maxi-Cosi Priori XP en cuatro posiciones: empuje hacia arriba la palanca situada bajo la parte delantera de la silla (03), y tire o empuje la silla hacia delante o hacia atrás (04). Suelte la palanca de ajuste en la posición deseada y empuje hasta que oiga claramente un 'clic'. Durante la instalación de la Maxi-Cosi Priori XP, el asiento debe estirarse al máximo hacia delante (posición reclinada) (05).c'.

Instalación de la Maxi-Cosi Priori XP

Para la instalación, deberá tener en cuenta las indicaciones del capítulo "El cinturón de seguridad".

- Coloque la Maxi-Cosi Priori XP en la posición reclinada sobre el asiento del vehículo (05).
- Afloje el tensor del cinturón. Para hacerlo, libere la palanca presionando la lengüeta negra bajo la manecilla plateada y ábrala tirando de ella manecilla hacia la izquierda. Ahora la palanca rebasa visiblemente el soporte (06). Puede comprobarlo: el tensor del cinturón ya no se encuentra entre los ganchos rojos del cinturón.
- Estire el cinturón del coche entre el caparazón y el soporte de la sillita de seguridad. Compruebe que la banda abdominal del cinturón del coche pasa entre los ganchos rojos y el tensor del cinturón (08).
- Abroche el cinturón del coche (08) y verifique que no se halle retorcido.

E

- La banda abdominal del cinturón pasa por debajo de los ganchos rojos del cinturón del coche (09) y la banda del hombro debe estar bien tensada directamente desde la hebilla de cierre del cinturón del coche hacia arriba en diagonal. Pase un lado de la banda del hombro por la pinza para el cinturón del coche (10) y ciérrela (11/1). ¡ATENCIÓN! La banda del hombro solamente queda fijada del lado del sistema automático de enrollar el cinturón. La pinza del cinturón del coche ahora se encuentra cerrada.
- Empuje ahora fuertemente la Maxi-Cosi Priori XP contra el asiento del vehículo a la vez que tira firmemente de la banda del hombro hasta que la Maxi-Cosi Priori XP quede prácticamente inmovilizada. ¡Asegúrese de que esta fase esté bien realizada!
- Ahore devuelva la palanca a su posición original (hasta oír el clic), asegurándose que queda bloqueada por la lengüeta (12). El tensor del cinturón del coche tensa más el cinturón del coche. Puede comprobarlo fijándose en que el tensor del cinturón del coche se encuentra ahora entre los dos ganchos del cinturón abdominal (13).
- Ahora ya puede situar el caparazón de la Maxi-Cosi Priori XP en la posición deseada.

Cómo debe sentar a su hijo en la Maxi-Cosi Priori XP

- Afloje los tirantes presionando sobre el botón graduable y tire de ellos hacia Vd. (14). ¡Atención! No tire de los protectores de arnés.
- Abra la hebilla de cierre del arnés (15) y fije los tirantes en los ganchos laterales del caparazón (16).
- Coloque el cierre hacia delante e introduzca el ojal en el gancho (17).
- Instale convenientemente al niño con la espalda contra el caparazón (18) y asegúrese de que el caparazón esté libre de juguetes u otros objetos duros.
- Junte las dos partes de los tirantes e introdúzcalas en el cierre (19).
- Coloque el arnés ventral bien bajo para asegurarse que el niño se sienta correctamente.
- Tire de los tirantes hacia arriba para tensarlos (20/1) y ajuste después el sistema de bandas tirando de la banda central graduable (20/2).

¡ATENCIÓN!

- Cuanto más ajustadas estén las bandas, más protegido estará su hijo. No debe haber más de un dedo entre los tirantes y el niño.
- Los lados perfilados de los protectores de tirantes deben estar en contacto con los hombros del niño.
- Los tirantes nunca tienen que estar retorcidos.
- Si no puede fijar las partes del cinturón en el cierre, deberá desbloquear el cierre pulsando el botón rojo y volver a intentarlo.
- Cuando no logre cerrar bien o ajustar correctamente el sistema de bandas, póngase inmediatamente en contacto con el proveedor. En tal caso, no utilice la Maxi-Cosi Priori XP bajo ningún concepto.

Modificar la altura de los tirantes

Los tirantes estarán a la altura correcta cuando entren en la carcasa justo por encima de los hombros. Compruebe que las bandas estén en contacto con los hombros del niño (21).

- Afloje los tirantes pulsando sobre el botón graduable y tirando al máximo hacia Vd. (14). ¡Atención! No tire de los protectores de tirantes.
- Abra hacia arriba la solapa del revestimiento a la altura de las ranuras para tirantes (22).
- Tire de los tirantes, por encima del protector de tirantes, describiendo un bucle hacia delante para facilitar el ajuste (23).
- Empuje el bucle por la abertura hacia atrás (24).
- Introduzca juntos el tirante y la banda del protector de tirantes por la ranura hacia la siguiente posición (25). Compruebe que el tirante pasa bien por encima de la banda del protector de tirantes a la nueva posición (26). Esta operación siempre debe hacerse simétricamente en ambos lados.
- Tense los tirantes tirando de las bandas bajo el protector (26).
- Cierre la solapa pasando los protectores de tirantes por las ranuras correspondientes y cierre la tira velcro (27).
- Compruebe que puede utilizar los tirantes correctamente y que no estén retorcidos.

Limpieza, retirada del revestimiento y de los protectores de tirantes

Estas operaciones sólo deben realizarse una vez retirada la Maxi-Cosi Priori XP del coche.

- Puede limpiar la sillita de seguridad con agua templada y jabón. No utilice detergentes agresivos.
- El revestimiento y los protectores de tirantes deben lavarse a mano a una temperatura máxima de 30° C. No utilice secadora automática (véanse también las instrucciones de lavado).
- El cierre del arnés se puede limpiar con agua templada. No lo engrase.
- Se aconseja comprar un revestimiento de recambio al comprar la Maxi-Cosi Priori XP, de modo que siempre pueda utilizarla incluso mientras se esté lavando o secando el revestimiento original.
- Los tipos de revestimiento pueden ser diferentes. Si su funda lleva tiras auto-fijadoras en el lateral y en el dorso (28), todo el sistema de arnés puede permanecer fijado al caparazón. Le bastará despegar las tiras auto-fijadoras y seguir las instrucciones para retirar el revestimiento.

Retirar el revestimiento y los protectores de tirantes

- Compruebe que el cierre está cerrado para evitar que las bandas puedan retorcerse.
- La palanca del tensor del cinturón del coche debe estar cerrada, y por lo tanto contra el soporte.
- Deles mayor juego a los tirantes, véase "Modificar la altura de los tirantes".
- Sitúe la Maxi-Cosi Priori XP en la posición reclinada y abra la trampilla del cinturón (29).
- Retire los tirantes de la hebilla que los reúne (30).
- Gire la hebilla del protector de tirantes y pásela, al igual que los tirantes, por las ranuras de las bandas. ¡Atención! Esto resultará más sencillo si lo realiza por la parte vertical superior (31).
- Retire los dos ganchos de las bandas presionando el tope en la parte trasera hacia abajo (32).
- Suelte el revestimiento alrededor del asiento (33). Abra el cierre.
- Saque las bandas, los protectores de tirantes, los elementos de cierre y la hebilla a través de las aberturas del revestimiento.
- Retire después el revestimiento. Atención: despréndalo con cuidado del elemento de ajuste (34).
- Desprenda los protectores de tirantes de las bandas (35).

Volver a colocar el revestimiento y los protectores de tirantes

- Junte las piezas de cerrar y cierre el propio cierre del arnés.
- Deslice los protectores de tirantes limpios, con el lado perfilado hacia abajo, por los tirantes. Pase los tirantes por la gran abertura de la hebilla. ¡Atención! Los tirantes pasan por encima de la banda del protector de tirantes. (36)
- Abra el cierre y páselo, así como los tirantes y los elementos de cierre, a través de las ranuras del revestimiento (37).
- Coloque el revestimiento detrás de los bordes del botón graduable y de la palanca graduable y fíjelo detrás de los ganchos previstos a tal efecto (38).
- Haga "clic" con los dos ganchos de las bandas (39) y compruebe que han quedado bien fijados.
- Fije las hebillas de los tirantes a la altura deseada en las ranuras de las bandas (40/41).
- Reúna los tirantes en la hebilla prevista a tal efecto. ¡Atención! Las costuras rojas de los tirantes y la hebilla de reunión deben estar orientados hacia el caparazón (42), en caso contrario, las bandas quedarán retorcidas.
- Vuelva a cerrar la trampilla del cinturón (43).
- Abroche el cierre y la solapa del revestimiento (44) y compruebe el funcionamiento del sistema de ajuste.

Lista de control

¡Antes de cada trayecto!

- Compruebe que la Maxi-Cosi Priori XP está bien sujeta con el cinturón del coche y que la palanca del tensor se encuentra correctamente cerrada.
- Compruebe que los tirantes se encuentran a la altura adecuada.
- Compruebe que el arnés se encuentra bien ajustado al niño y que el cierre está bien abrochado.
- Controle periódicamente que las bandas de la Maxi-Cosi Priori XP no estén dañadas. Si esto sucediera, no utilice la silla y póngase en contacto con el vendedor o el importador (véase la lista de direcciones al dorso del modo de empleo).

E

- Si desea realizar alguna pregunta, puede llamar al vendedor. Para ello, tenga a mano los siguientes datos:
 - el número de serie que figura en la parte inferior de la pegatina de color naranja (en la parte posterior de la Maxi-Cosi Priori XP);
 - la marca y modelo de su coche, así como el asiento en el que utiliza la Maxi-Cosi Priori XP;
 - la edad y el peso del niño.

Consejos

- Si no se abre el tensor del cinturón, sitúe el caparazón en la posición reclinada.
- Para evitar que el niño se siente sobre las bandas cuando lo sienta en la Maxi-Cosi Priori XP, enganche los tirantes en los ganchos y fije el cierre detrás del gancho cerca del botón graduable.

Garantía

Le garantizamos que este producto ha sido fabricado de acuerdo con las normas de seguridad y con los requisitos de calidad europeos actuales aplicables a este producto y que, en el momento de su adquisición por parte del comerciante minorista, no mostraba ninguna deficiencia en materia de composición o fabricación. Además, durante el proceso de fabricación, este producto ha sido sometido a diferentes controles de calidad. Si, a pesar de nuestros esfuerzos, durante el periodo de garantía de 24 meses, apareciera algún defecto de material y/o de fabricación (con un uso normal, tal como se describe en el manual de instrucciones), nos comprometemos a respetar las condiciones de la garantía. Si se diera esta circunstancia, podrás dirigirte al establecimiento vendedor del producto. Si deseas información completa sobre la aplicación de las condiciones de la garantía, te puedes dirigir a tu vendedor o visitar la página web: www.maxi-cosi.com

La garantía quedará anulada en los siguientes casos:

- Si el producto se usa de forma diferente a la estipulada en el manual de instrucciones.
- Si el producto se entrega para su reparación a través de un establecimiento vendedor no reconocido.
- Si el producto **no** se presenta junto con el justificante de compra (a través del distribuidor y/o importador) al fabricante.
- Si las reparaciones han sido llevadas a cabo por terceros o distribuidor no reconocido.
- Si los daños se han producido por un uso o mantenimiento indebidos o descuidados, por dejadez o por choques que hayan dañado la tela y/o el bastidor;
- Si aparece desgaste de elementos, previsible en un uso normal (ruedas, piezas giratorias y móviles... etc.).

Entrada en vigor:

El periodo de garantía comienza a partir de la fecha de compra del producto.

Período de vigencia:

Se aplicará un período de 24 meses consecutivos. La garantía sólo será válida para el primer propietario, y no es transferible.

¿Qué debes hacer?

Guarda en lugar seguro el resguardo de compra del producto. La fecha de compra deberá estar visible en el resguardo de compra. Si tienes problemas o constatas defectos, debes dirigirte al establecimiento vendedor del producto. No se podrá exigir un cambio o una devolución. Las reparaciones no dan derecho a prórroga del plazo de garantía. Los productos que se devuelvan directamente al fabricante quedarán **excluidos** de la cobertura de la garantía.

Esta cláusula de la garantía se incluye en virtud de la Directiva Europea 99/44/CE del 25 de mayor de 1999.

Cari genitori,

Congratulazioni per l'acquisto del Maxi-Cosi Priori XP.

Durante la progettazione del Maxi-Cosi Priori XP carattere prioritario hanno avuto la sicurezza, il comfort e la praticità. Questo prodotto risponde alle più strette esigenze di sicurezza.

Da una ricerca è emerso che molti seggiolini-auto vengono usati in modo scorretto. Per tale ragione, prima dell'uso del seggiolino vi preghiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni e di farle leggere a tutti coloro che faranno uso di questo prodotto. Solo in tal modo è assicurata la massima sicurezza del vostro bambino. Solo un corretto utilizzo garantisce la sicurezza del vostro bimbo.

Ricerche continue da parte dei nostri progettisti, test e reazioni dei nostri clienti e dei consumatori fanno sì che i prodotti Dorel vengano sempre modificati in base agli ultimi sviluppi nel campo della sicurezza dei bambini. Per tale ragione siamo sempre ben lieti di rispondere ad eventuali domande circa l'uso del Maxi-Cosi Priori XP.

Dorel

Importante: Leggere attentamente!

- **ATTENZIONE:** Leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Osservare attentamente le illustrazioni riportate in queste istruzioni prima dell'uso e durante l'installazione. La sicurezza del prodotto Maxi-Cosi Priori XP è garantita soltanto se il suo utilizzo avviene secondo le norme riportate.
- **ATTENZIONE:** Il corretto orientamento della cintura è di fondamentale importanza ai fini della sicurezza del vostro bimbo. La cintura deve essere posizionata lungo i segni rossi riportati sul Maxi-Cosi Priori XP. Consultare a tale proposito il capitolo Installazione e/o vedere l'adesivo apposto sul lato del Maxi-Cosi Priori XP. Non usare mai la cinghia in una posizione diversa da quella specificata.
- **ATTENZIONE:** La posizione corretta della cintura di sicurezza dell'auto, lungo il segno rosso apposto fra il guscio e la base del seggiolino auto, è essenziale per la sicurezza del bambino. A tale proposito si veda la figura B2 o l'adesivo sul lato del Maxi-Cosi Priori XP.
- **ATTENZIONE:** Per un uso futuro del seggiolino auto per bambini è importante custodire le istruzioni nello scomparto sul retro del Maxi-Cosi Priori XP.
- **ATTENZIONE:** non lasciare mai il bambino da solo nell'automobile.
- **ATTENZIONE:** Non usare un seggiolino auto per bambini nel sedile anteriore se l'auto è equipaggiata con un air-bag frontale nel sedile anteriore. Può essere pericoloso. Questa regola non deve essere applicata per gli air-bag laterali.
- Per un uso corretto fare riferimento alle illustrazioni contenute nelle istruzioni; il Maxi-Cosi Priori XP è un prodotto per la sicurezza ed è sicuro solamente se usato conformemente alle disposizioni.
- Utilizzare il Maxi-Cosi Priori XP unicamente su un sedile auto rivolto in avanti e munito di una cintura di sicurezza automatica a 3-punti d'attacco, a condizione che siano conformi alla direttiva ECE R16 o ad una norma equipollente.
- Il Maxi-Cosi Priori XP può essere utilizzato sia sul sedile anteriore che su quello posteriore. Tuttavia, si consiglia di porre il seggiolino sul sedile posteriore.
- Il Maxi-Cosi Priori XP è stato omologato secondo le più strette norme europee di sicurezza (ECE R44/04) ed è adatto per bambini con un peso da 9 a 18 kg (circa da 9 mesi a 3,5 anni).
- Dopo un incidente, in seguito a danni non immediatamente rilevabili, il seggiolino può non essere più sicuro. Deve quindi essere sostituito.
- La sicurezza del seggiolino auto può essere garantita solamente dal fabbricante al primo acquisto.
- Si consiglia quindi di non usare mai prodotti di seconda mano, non si può mai essere sicuri dell'uso fatto.
- Gli involucri di protezione delle cinture sono importanti per la sicurezza del bambino e per tale motivo devono sempre essere usati.
- Sistemare con attenzione bagagli ed altri oggetti che, in caso d'incidente, possono causare lesioni.
- Si consiglia di utilizzare i seggiolini di sicurezza per autovetture per un periodo superiore ai 5 anni dalla data d'acquisto. Per l'invecchiamento della plastica determinata tra l'altro dall'esposizione al sole, le proprietà del prodotto possono essere compromesse in modo irreversibile.

- Le parti mobili del Maxi-Cosi Priori XP non devono essere in alcun modo lubrificate.

ATTENZIONE: Il fabbricante avverte che i seggiolini per autovetture possono lasciare impronte sul rivestimento dell'auto. Queste non possono essere evitate per via delle norme di sicurezza vigenti e la forza con cui è necessario fissare i seggiolini. Dorel declina sin d'ora ogni responsabilità per eventuali danni derivanti da quanto sopra.

Altre istruzioni

- Non utilizzare il Maxi-Cosi Priori XP senza rivestimento. Il rivestimento non deve essere sostituito con un rivestimento fornito da un altro produttore, in quanto potrebbe essere compromessa la sicurezza del seggiolino.
- Il seggiolino deve essere fissato sempre con la cintura di sicurezza dell'automobile, anche se non viene usato. In caso di una frenata d'emergenza, un seggiolino auto non ben fissato può ferire gli altri passeggeri.
- Assicurarsi che il seggiolino non venga serrato o sollecitato da bagagli pesanti, sedili regolabili o porte che si chiudono.
- Non possono essere apportate modifiche al Maxi-Cosi Priori XP. Eventuali modifiche possono comprometterne parzialmente o totalmente la sicurezza.
- Coprire sempre il Maxi-Cosi Priori XP se si intende parcheggiare l'autovettura in un luogo soleggiato. In caso contrario, le parti metalliche e in plastica possono surriscaldarsi oltre misura e il rivestimento può scolorirsi.
- Non rimuovere i logo applicati sul rivestimento, per evitare di danneggiare il rivestimento stesso.
- Usare sempre il seggiolino auto anche per percorsi brevi, è proprio in questi casi che si verifica la maggior parte degli incidenti.
- Prima dell'acquisto controllare che il seggiolino auto per bambini possa essere ben installato nell'automobile.
- Durante percorsi lunghi fare delle pause per dare al bambino libertà di movimento.
- Usare sempre la cintura di sicurezza dell'automobile per dare il buon esempio.
- Non fare giocare il bambino con la fibbia della cintura.

Domande

In caso di reclami o altri quesiti, rivolgetevi al vostro fornitore o all'importatore (cfr. elenco indirizzi sul retro delle istruzioni per l'uso).

La cintura di sicurezza dell'automobile

Il Maxi-Cosi Priori XP può essere utilizzato esclusivamente con una cintura di sicurezza automatica a 3 punti d'attacco (01).

- Il Maxi-Cosi Priori XP può essere fissato correttamente su quasi tutti i sedili dell'automobile orientati in avanti e dotati di cinture di sicurezza. Ciononostante, su alcuni sedili le cinture sono installate molto in avanti per cui è impossibile fissare correttamente il seggiolino-auto. In tal caso provare un altro sedile.
- E' possibile che la chiusura della cintura di sicurezza dell'automobile sia troppo lunga, per cui arrivi troppo in alto a contatto con la base del Maxi-Cosi Priori XP. In tal caso non è possibile fissare bene il Maxi-Cosi Priori XP. Scegliere un'altra posizione nell'automobile (02). Domande? Rivolgetevi al vostro fornitore o all'importatore

Le quattro posizioni del Maxi-Cosi Priori XP

Il Maxi-Cosi Priori XP può essere sistemato in quattro posizioni. Spingere verso l'alto la maniglia sotto la parte anteriore del seggiolino e tirare o spingere il seggiolino (03) in avanti o indietro. (04) Rilasciare la maniglia di regolazione nella posizione desiderata e spingere finché non si avverte uno scatto. Per l'installazione del Maxi-Cosi Priori XP, tirare il più possibile il seggiolino in avanti (posizione di riposo) (05).

Installazione del Maxi-Cosi Priori XP

Per l'installazione, si prega di seguire i suggerimenti riportati nel capitolo "La cintura di sicurezza dell'automobile".

- Porre il Maxi-Cosi Priori XP nella posizione di riposo (05) sul sedile dell'auto.
- Allentare la leva tendicintura. Per fare ciò, premere la linguetta sotto la leva ed aprirla. La maniglia sposterà ora chiaramente dalla base (06). Per verificare che ciò sia avvenuto, controllare che il tendicintura non si trovi più tra i ganci rossi della cintura.

- Continuare a tirare la cintura di sicurezza dell'automobile tra guscio e base. Accertarsi che la sezione lombare della cintura di sicurezza dell'automobile passi attraverso i ganci rossi ed il tendicintura (08).
- Allacciare la cintura di sicurezza dell'automobile (8) e assicurarsi che non sia attorcigliata.
- La cintura lombare passa ora sotto i ganci rossi (09) della cintura e la cintura per la spalla va dalla fibbia della cintura di sicurezza dell'automobile direttamente in diagonale verso l'alto. Porre la cintura per la spalla su un solo lato nel fermo cintura (10) e chiuderlo (11/1). Attenzione! A questo punto la cintura per la spalla è fissata solamente sul lato del meccanismo di avvolgimento. Il fermo cintura è ora bloccato.
- Spingere ora con forza il Maxi-Cosi Priori XP nel sedile (11/2) dell'auto e tendere contemporaneamente (11/3) ed in modo corretto la cintura per la spalla in modo tale che il Maxi-Cosi Priori XP non possa più muoversi. Controllare!
- Ora riportare la leva nella sua posizione originaria (click) assicurandosi che si agganci alla base. Il tendicintura tenderà ancora di più la cintura di sicurezza dell'automobile. Per verificare che ciò sia avvenuto, controllare che il tendicintura si trovi fra entrambi i ganci della cintura lombare (13).
- Ora è possibile sistemare Maxi-Cosi Priori XP nella posizione di utilizzo desiderata.

Per porre il bambino nel Maxi-Cosi Priori XP

- Premere il tasto di regolazione e tirare verso di sé le cinture per allentarle (14). Attenzione! Non tirare le imbottiture di protezione delle cinture.
- Aprire la fibbia della cintura (15) ed attaccare le cinture al guscio, sopra i ganci (16).
- Posizionare la fibbia in avanti e tirare l'occhiello sul gancio (17).
- Fare sedere il bambino bene con la schiena nel guscio (18) ed assicurarsi che nel guscio non si trovino giocattoli o altri oggetti rigidi.
- Sovrapporre le parti della fibbia ed inserirle nella chiusura (19).
- Posizionare la cintura lombare il più possibile in basso affinché i fianchi poggino bene nel seggiolino.
- Tendere bene le cinture per le spalle (20/1), eliminare lo spazio rimasto dal sistema delle cinture, tendendo le cinture con la fascia spartigambe (20/2).

Attenzione!

- Più le cinture sono tese, più il bambino è protetto. Tra le cinghie ed il bimbo dovrà esservi un gioco massimo pari ad un dito.
- I dispositivi di protezione delle cinture devono essere posizionati con il lato profilato sulle spalle del bambino.
- Assicurarsi che le imbottiture di protezione delle cinture tocchino con il bordo profilato le spalle del bambino.
- Le cinture non devono mai essere attorcigliate.
- Se non si possono inserire le sezioni della fibbia nella fibbia, premere il pulsante rosso per sbloccare la fibbia e riprovare.
- Se non si riesce a chiudere bene il sistema di cinture di sicurezza o a tenderla, rivolgersi immediatamente al fornitore e non usare il Maxi-Cosi Priori XP in nessun caso!

Regolazione dell'altezza delle cinture per le spalle

L'altezza corretta delle cinture per le spalle si ottiene quando la cintura scompare nel guscio leggermente sopra la spalla. Fare attenzione che le cinture per le spalle poggino bene sopra le spalle del bambino (21).

- Premere il tasto di regolazione e tirare il più possibile verso di sé le cinture per allentarle (14). Attenzione! Non tirare le imbottiture di protezione delle cinture.
- Sollevare il risvolto del rivestimento presso le fessure della cintura per la spalla (22).
- Tirare in avanti le cinture per la spalla, sopra il dispositivo di protezione della cintura, come in un passante per agevolarne la regolazione (23).
- Spingere il passante all'indietro facendolo passare attraverso l'apertura (24).
- Fare scorrere la cintura per la spalla e la cinghia del dispositivo di protezione della cintura assieme attraverso la fessura verso la posizione successiva (25). Accertarsi che la cintura per la spalla sia posizionata sopra la cinghia dei dispositivi di protezione e che giunga presso la nuova posizione (26). Eseguire sempre questa operazione ad entrambi i lati.
- Tendere per bene le cinture per la spalla tirando le cinghie sotto i dispositivi di protezione delle cinture (26).

- Riposizionare il risvolto, portare i dispositivi di protezione delle cinture nel risvolto attraverso le fessure corrette e bloccare con il velcro (27).
- Controllare che le cinghie siano facilmente azionabili e che non siano piegate.

Manutenzione, per togliere il rivestimento e gli involucri di protezione delle cinture

Eseguire le seguenti operazioni solo quando il Maxi-Cosi Priori XP si trova fuori dall'auto.

- Per lavare il seggiolino auto si possono usare acqua tiepida e sapone. Non usare prodotti aggressivi.
- Il rivestimento ed i dispositivi di protezione delle cinture vanno lavati a mano (a max. 30°C). Non usare un asciugabiancheria (cfr. anche istruzioni per il lavaggio).
- La fibbia della cintura può essere pulita con acqua calda. Non lubrificare.
- Al momento dell'acquisto del Maxi-Cosi Priori XP è consigliabile comprare anche un rivestimento supplementare in modo da assicurare un uso permanente del seggiolino, anche quando il rivestimento deve essere lavato (od asciugato).
- Le versioni del rivestimento possono variare. Se si dispone di un rivestimento con velcro ai lati dello schienale (28), è possibile lasciare l'intero sistema di cinture di sicurezza nel guscio. In tal caso, sarà necessario aprire semplicemente la striscia velcro e seguire successivamente i punti per rimuovere il rivestimento.

Rimozione del rivestimento e dei dispositivi di protezione delle cinture

- Accertarsi che la fibbia della cintura sia chiusa, per evitare che le cinture possano piegarsi.
- La leva tendicintura dovrà essere chiusa, pertanto contro la base.
- Fare in modo che tra le cinture per la spalla vi sia del gioco. Vedere a tale proposito la sezione "Regolazione dell'altezza delle cinture per la spalla".
- Sistemare il Maxi-Cosi Priori XP in posizione di riposo ed aprire lo sportellino della cintura (29).
- Rimuovere le cinture per la spalla dalla piastra di fissaggio della cintura (30).
- Capovolgere la fibbia del dispositivo di protezione della cintura e tirarla assieme alla cintura per la spalla facendola passare attraverso le fessure della cintura. Attenzione! Questa operazione viene agevolata se la si esegue nella parte verticale superiore (31).
- Rimuovere entrambi i ganci della cintura abbassando il nottolino situato al lato posteriore. (32)
- Staccare il rivestimento (33). Aprire la fibbia della cintura.
- Tirare le cinture, i dispositivi di protezione delle cinture, le parti della fibbia e la fibbia della cintura facendoli passare attraverso le aperture nel rivestimento.
- Rimuovere ora il rivestimento. Attenzione! Rimuoverlo con cautela in corrispondenza del tasto di regolazione sul bordo. (34).
- Fare scorrere i dispositivi di protezione delle cinture (35).

Rimontaggio del rivestimento e dei dispositivi di protezione delle cinture

- Assemblare prima le parti della fibbia e chiudere la fibbia della cintura.
- Fare scorrere nuovamente nelle cinture per la spalla i dispositivi di protezione delle cinture che sono stati puliti, con il lato profilato in basso. Inserire le cinture per la spalla nella grande apertura della fibbia. Attenzione! Le cinture per la spalla devono trovarsi sopra la cinghia del dispositivo di protezione della cintura (36).
- Aprire la fibbia ed inserirla, assieme alle cinture per la spalla ed alle parti della fibbia, nelle apposite aperture del rivestimento (37).
- Sistemare il rivestimento dietro i bordi del tasto di regolazione e bloccarlo in corrispondenza della leva di regolazione agli appositi ganci (38).
- Fare scattare entrambi i ganci della cintura, (39) controllando che siano fissati correttamente.
- Fissare le fibbie con le cinture per la spalla all'altezza desiderata nelle fessure della cintura (40/41).
- Fissare le cinture per la spalla alla piastra di fissaggio della cintura. Attenzione! Le cuciture rosse delle cinture per la spalla e della piastra di fissaggio della cintura dovranno essere orientate verso il guscio (42). Qualora ciò non accadesse, le cinture sono capovolte.
- Chiudere lo sportellino della cintura (43).
- Chiudere la fibbia della cintura ed il risvolto del rivestimento (44) e controllare il funzionamento del sistema di regolazione.

Controlli da eseguire prima di ogni viaggio

- Controllare che il Maxi-Cosi Priori XP sia correttamente bloccato con cintura di sicurezza dell'automobile e che la leva tendicintura sia chiusa.
- Controllare che l'altezza delle cinture per la spalla sia corretta.
- Controllare che il bambino sia correttamente immobilizzato dalle cinture e che la fibbia sia chiusa correttamente.
- Controllare periodicamente se la fascia spartigambe del Maxi-Cosi Priori XP è danneggiata; in tal caso non usare il seggiolino e rivolgersi immediatamente al fornitore o all'importatore (cfr. elenco indirizzi sul retro delle istruzioni per l'uso).
- Controllare se il Maxi-Cosi Priori XP è stato ben fissato con la cintura di sicurezza dell'automobile.
- In caso di domande, rivolgersi al rivenditore. Assicurarsi di avere a portata di mano i seguenti dati:
 - numero di serie riportato in basso sull'adesivo arancione (lato posteriore del Maxi-Cosi Priori XP).
 - marca e tipo di automobile e sedile su cui viene usato il Maxi-Cosi Priori XP;
 - età e peso del bambino.

Suggerimenti pratici

- Se il tendicintura non si apre, posizionare prima il guscio in posizione di riposo.
- Se il bambino è seduto sulle cinture quanto lo si sistema nel Maxi-Cosi Priori XP, sospendere le cinture per le spalle nei ganci della cintura e bloccare la fibbia dietro il gancio in corrispondenza del tasto di regolazione.

Garanzia

Vi garantiamo che questo prodotto è stato fabbricato in conformità ai requisiti di sicurezza e qualità previsti dalle attuali norme europee applicabili a questo articolo e che, al momento dell'acquisto, non presenta alcun tipo di difetto dal punto di vista dei materiali e della fabbricazione. Durante il processo di fabbricazione il prodotto è stato sottoposto a diversi controlli di qualità.

Qualora, nonostante i nostri sforzi, questo prodotto dovesse presentare un difetto di materiale/fabbricazione durante il periodo di garanzia di 24 mesi (a condizione di un uso regolare del prodotto, come descritto nelle istruzioni per l'uso), ci impegniamo a rispettare i termini e le condizioni di garanzia. In questo caso siete pregati di rivolgerVi al rivenditore dove avete acquistato il prodotto.

Per ulteriori informazioni relative alle condizioni di garanzia, potete rivolgerVi al rivenditore o consultare il nostro sito: www.maxi-cosi.com.

La garanzia non è valida nel caso in cui:

- il prodotto venga usato per scopi differenti rispetto a quelli descritti nel manuale d'uso.
- il prodotto venga affidato per la riparazione ad un rivenditore **non** riconosciuto.
- il prodotto venga consegnato alla casa produttrice non corredato dello scontrino d'acquisto originale (attraverso il negoziante e/o il distributore).
- siano state eseguite riparazioni da terzi o da un rivenditore non autorizzato da Dorel Netherlands.
- il difetto sia dovuto ad un uso errato o poco accurato del prodotto, a negligenza o a danni provocati da urti contro il tessuto e/o il telaio.
- si tratti di una normale usura delle parti dovuta all'utilizzo quotidiano del prodotto (ruote, parti rotanti o in movimento, ecc.).

Decorrenza:

La garanzia entra in vigore dalla data di acquisto del prodotto.

Periodo di durata:

La garanzia è valida per un periodo di 24 mesi consecutivi. La garanzia vale solo per il primo proprietario e non è trasferibile.

Cosa fare in caso di difetti:

Dopo l'acquisto del prodotto conservate lo scontrino d'acquisto. La data d'acquisto deve essere chiaramente leggibile sullo scontrino. In caso di problemi o difetti, rivolgetevi al rivenditore. Non è possibile richiedere la sostituzione o la restituzione del prodotto. Le riparazioni non comportano alcun diritto di prolungamento della validità della garanzia. La garanzia **non** sarà applicabile ai prodotti spediti direttamente alla casa produttrice.

Questa garanzia è conforme alla Direttiva Europea 99/44/EG datata 25 maggio 1999.

Caros pais

Felicitamo-vos pela aquisição desta cadeira auto Maxi-Cosi Priori XP.

No desenvolvimento da cadeira auto Maxi-Cosi Priori XP, a nossa principal preocupação foi a segurança, o conforto e a facilidade de utilização. Este produto está em conformidade com as mais rigorosas normas de segurança.

A investigação demonstrou que muitas cadeiras auto para crianças são utilizadas de maneira incorrecta. Por essa razão aconselhamos a todos, os que fizerem uso desta cadeira, a leitura das instruções de utilização com muita atenção. Apenas com a sua utilização correcta a segurança da sua criança estará absolutamente garantida.

Graças, às constantes investigações levadas a cabo pelo nosso departamento de desenvolvimento de produto, aos ensaios realizados e às reacções dos clientes e consumidores, os nossos produtos estão sempre dotados com as mais recentes inovações em matéria de segurança para as crianças. Todas as suas questões e sugestões em relação ao uso da cadeira Maxi-Cosi Priori XP são sempre bem-vindas.

Dorel

Informação: Leia primeiramente!

- **AVISO:** Leia atentamente este manual de instruções. Antes de utilizar o produto e durante a instalação, consulte os desenhos contidos neste manual. Esta cadeira Maxi-Cosi Priori XP é um produto de segurança, que garante a segurança da criança apenas e quando utilizada conforme as instruções.
- **AVISO:** A colocação correcta do cinto de segurança é da máxima importância para a segurança da criança. O cinto deve passar sobre a marcação em vermelho existentes na cadeira auto Maxi-Cosi Priori XP. Consulte a secção Instalação e/ou o autocolante na parte lateral da Maxi-Cosi Priori XP. Nunca utilize outra forma de montagem e colocação do cinto senão a especificada.
- **AVISO:** É importante guardar o manual de instruções para futura utilização, no seu respectivo lugar, na parte de trás da Maxi-Cosi Priori XP.
- **AVISO:** Nunca deixe a criança sozinha no carro.
- **AVISO:** Não utilize esta cadeira, de segurança, em veículos equipados com Air-Bag no assento da frente. A sua utilização, nas condições descritas, pode resultar em danos muito graves para o seu filho. Esta, especificação, não é aplicável nos chamados Air-Bags laterais.
- A Maxi-Cosi Priori XP pode apenas ser utilizada, com a posição orientada para a frente, num banco, desde que aprovado pela norma ECE R16 ou por outra equivalente.
- A cadeira auto Maxi-Cosi Priori XP pode ser utilizada tanto no banco da frente como no banco traseiro. Aconselhamos, entretanto, que a utilize no banco traseiro.
- A cadeira Maxi-Cosi Priori XP foi aprovada segundo as mais rigorosas normas de segurança Europeia (ECE R44/04) e é apropriada para crianças com peso entre 9 e 18 kg (de aprox. 9 meses até aos 3,5 anos).
- Em caso de acidente, a cadeira pode sofrer danos imperceptíveis que a tornam insegura para o uso, pelo que, aconselhamos a sua substituição.
- O fabricante apenas poderá garantir a segurança da cadeira quando utilizada pelo seu primeiro proprietário.
- Aconselhamos firmemente a não utilizar produtos em segunda mão, por se desconhecer a existência de possíveis danos.
- Utilize sempre os protectores peitorais do cinto, eles são muito importantes para a segurança da sua criança.
- Assegure-se, que toda a bagagem e outros objectos, que possam causar danos pessoais em caso de acidente, estão bem presos.
- É desaconselhável a utilização de cadeiras auto de segurança por mais de 5 anos depois da sua aquisição. O envelhecimento das partes em plástico, como os causados pelo sol, pode resultar em danos imperceptíveis no produto.
- As partes móveis da Maxi-Cosi Priori XP não devem de forma alguma serem untadas ou oleadas.

- **AVISO:** o fabricante está ciente do facto de que as cadeiras auto podem causar marcas na capa do banco do carro. Tais marcas, devido às normas de segurança aplicáveis e a força exercida para a correcta fixação das cadeiras, são praticamente impossíveis de serem evitadas. Dorel não se responsabiliza por eventuais danos disso resultantes.

Instruções adicionais

- A Maxi-Cosi Priori XP não deve ser utilizada sem a capa. A capa original não deve ser substituída por outra que não seja fornecida pelo fabricante, uma vez que esta constitui parte integrante da segurança da cadeira.
- A cadeira tem de estar sempre bem presa com o cinto do carro, mesmo quando não é utilizada. Em caso de paragem súbita, os ocupantes podem sofrer danos pelo facto da cadeira estar solta.
- Assegure-se, de que a cadeira não fica presa nem se danifica com bagagens pesadas, com o reclinar dos bancos ou quando as portas se fecham com força.
- Não são permitidas quaisquer alterações na cadeira Maxi-Cosi Priori XP. Tal pode implicar a perda parcial ou total da sua segurança.
- Cubra a cadeira auto Maxi-Cosi Priori XP sempre que o seu carro estiver estacionado ao sol. As partes em plástico e metálicas podem tornar-se muito quentes e também causar descoloração da capa.
- Não remova os logótipos da capa da Maxi-Cosi Priori XP, para prevenir possíveis danos à mesma.
- Utilize sempre a cadeira, também nas viagens mais curtas. É nestas alturas que ocorrem a maioria dos acidentes.
- Antes de adquirir a cadeira, verifique se ela se ajusta bem no seu carro.
- No caso de viagens mais longas, faça uma pausa para que a criança tenha alguma liberdade de movimento.
- Dê um bom exemplo e utilize sempre o seu cinto de segurança.
- Ensine à criança para nunca brincar com o fecho do cinto.

Perguntas

As questões relativas à garantia, ou quaisquer outras perguntas, devem ser dirigidas ao fornecedor ou importador (consulte a lista de endereços na contracapa deste manual de instruções).

Cinto de segurança

- A cadeira Maxi-Cosi Priori XP pode apenas ser utilizada com cinto de segurança automático de 3 pontos de fixação (01).
- A sua cadeira Maxi-Cosi Priori XP pode ser fixada de modo seguro em quase todos os tipos de bancos, em posição orientada para a frente, com os cintos de segurança do carro. Em alguns bancos os cintos encontram-se situados demasiado à frente, de forma que se torna impossível a sua instalação correcta. Neste caso, deve optar por instalar a cadeira em outro banco.
 - Pode ocorrer que o fecho do seu cinto de segurança seja muito comprido e toque na armação da cadeira Maxi-Cosi Priori XP. Neste caso não poderá prender correctamente a Maxi-Cosi Priori XP. Deverá optar por outra posição no carro (02). Perguntas? Devem ser dirigidas ao fornecedor ou importador.

As quatro posições da Maxi-Cosi Priori XP

A cadeira Maxi-Cosi Priori XP pode ser ajustada em 4 posições: Puxe para cima o manípulo de ajuste (03), situado na parte frontal da cadeira, e movimente o assento para a frente ou para trás (04). Solte o manípulo de ajuste quando encontrar a posição desejada e empurre o assento até ouvir um estalido. Para instalar a cadeira Maxi-Cosi Priori XP, deve colocar o assento o mais possível para a frente (posição deitada) (05).

Instalação da Maxi-Cosi Priori XP

- Antes de instalar a cadeira consulte o aviso na secção "Cinto de segurança".
- Coloque a cadeira Maxi-Cosi Priori XP no banco do carro na posição deitada (05).
 - Solte o tensor do cinto. Para o fazer, carregue para baixo na patilha por baixo da pega, para que esta se abra. O manípulo se encontra agora fora da armação e visível (06). Poderá verificar que o tensor do cinto não se encontra mais entre os ganchos vermelhos do cinto (07).

- Passe o cinto entre o assento e a armação da cadeira. Assegure-se de que o cinto inferior passe entre o gancho vermelho e o tensor do cinto (08).
- Prenda o cinto de segurança no fecho do cinto do carro (08) e certifique-se de que o cinto de segurança do automóvel não está torcido.
- O cinto inferior passa agora em baixo dos ganchos vermelhos do cinto do carro (09) e o cinto dos ombros passa, a partir do fecho do cinto, em linha diagonal para cima. Coloque os cintos dos ombros, de um lado, no gancho do cinto do carro (10) e prenda-o (11-1). **ATENÇÃO!** O cinto dos ombros está agora apenas fixado na parte lateral do sistema automático de enrolar o cinto. O gancho do cinto está agora travado.
- Empurre a cadeira Maxi-Cosi Priori XP agora, firmemente contra o banco do carro (11/2) e puxe ao mesmo tempo o cinto dos ombros até estar bem firme (11/3), de forma que a cadeira Maxi-Cosi Priori XP praticamente não se movimente. Verifique se está correctamente instalada!
- Agora reponha a pega na sua posição original (faz um click), certificando-se de que a mesma ficou bem posicionada contra a base. O tensor do cinto aplica assim tensão adicional ao cinto do carro. Poderá agora verificar que o tensor do cinto se encontra entre os dois ganchos do cinto, antes do cinto inferior (13).
- Agora já pode colocar a cadeira Maxi-Cosi Priori XP na posição desejada.

Colocar a criança na Maxi-Cosi Priori XP

- Solte os cintos dos ombros premindo no botão de desengate e puxe os cintos na sua direcção (14). Atenção! Ao fazer isso nunca puxe pelos protectores peitorais.
- Abra o fecho do cinto (15) e passe as fitas do cinto sobre os ganchos do assento (16).
- Direcione o fecho para a frente e passe a botoeira sobre o gancho (17).
- Coloque a criança bem assente na cadeira (18) e assegure-se que não se encontram brinquedos ou quaisquer outros objectos duros na cadeira.
- Junte as placas do fecho e introduza-as no fecho (19).
- Coloque o cinto ventral na posição mais baixa possível para se assegurar que as ancas da criança estão firmes no assento.
- Puxe o cinto dos ombros até ficar bem firme (20/1). Remova a folga restante do sistema do cinto de segurança, puxando pela correia de ajuste (20/2).

ATENÇÃO!

- Quanto mais apertados ficarem os cintos na criança, melhor protegida esta ficará. Entre o cinto e a criança deve ter no máximo uma folga de um dedo.
- Assegure-se que a parte áspera dos protectores peitorais passa contra os ombros da criança.
- Os cintos nunca devem estar torcidos.
- Caso as placas do cinto não se encaixem no fecho, desbloqueie o fecho premindo o botão em vermelho e tente novamente.
- Caso não consiga fechar a armação do cinto correctamente ou prendê-la bem firme, entre em contacto de imediato com o seu fornecedor. Nunca utilize a Maxi-Cosi Priori XP nestas condições!

Ajustar a altura dos cintos dos ombros

- A altura dos cintos dos ombros estará correcta quando o cinto desaparece no assento, logo acima dos ombros. Assegure-se que os cintos dos ombros passem exactamente sobre os ombros da criança (21).
- Solte os cintos dos ombros premindo o botão de desengate e puxando o máximo possível o cinto dos ombros na sua direcção (14). Atenção! Nunca puxe pelos protectores peitorais.
 - Vire para cima a aba da capa, na ranhura do cinto dos ombros (22).
 - Puxe os cintos dos ombros para a frente, sobre o protector peitoral, como num laço de forma a facilitar o seu ajuste (23).
 - Passe o laço através da ranhura, para a parte de trás (24).
 - Introduza o cinto dos ombros juntamente com a fita do protector peitoral através da ranhura, para a posição logo a seguir (25). Assegure-se de que o cinto dos ombros superior passe sobre a fita do protector peitoral, na nova posição (26). Repita este passo para o outro lado.
 - Prenda firmemente os cintos dos ombros, puxando pelos cintos situados logo em baixo dos protectores peitorais (26).

- Puxe a aba de volta e passe os protectores peitorais pela ranhura correcta na aba e fixe-a por meio do velcro (27).
- Verifique se os cintos podem ser manejados correctamente e não estão torcidos.

Manutenção e remoção da capa e dos protectores peitorais

Pode apenas ser executada com a cadeira Maxi-Cosi Priori XP fora do carro.

- A cadeira pode ser limpa com água morna e sabão. Não utilize produtos agressivos.
- A capa e os protectores peitorais devem ser lavados a mão, a uma temperatura máxima de 30°C. Não utilize a máquina de secar (consultar as instruções para lavar).
- O fecho do cinto pode ser limpo com água quente. Não lubrificar.
- É aconselhável comprar logo, juntamente com a cadeira Maxi-Cosi Priori XP, uma capa de reserva, de modo que possa sempre utilizar a cadeira Maxi-Cosi Priori XP, mesmo quando a capa está a lavar (ou secar).
- O modelo da capa pode variar. Caso possuir uma capa com velcro na costura lateral posterior (28), poderá deixar a armação completa do cinto fixada no assento da cadeira. Neste caso deverá apenas abrir o velcro e depois seguir os passos da instrução para remoção da capa.

Remover a capa e protectores peitorais

- Assegure-se de que o fecho do cinto está travado, para prevenir que os cintos fiquem torcidos.
- O manípulo de ajuste do cinto tem de estar travado, portanto, orientado contra a armação.
- Dê alguma folga nos cintos dos ombros. Consultar "Ajustar a altura dos cintos dos ombros".
- Coloque a cadeira Maxi-Cosi Priori XP na posição deitada e abra a porta do cinto (29).
- Solte os cintos da placa do cinto (30).
- Incline a fivela do protector peitoral e retire-a juntamente com o cinto dos ombros, através das ranhuras do cinto. Atenção! Será mais fácil se o fizer na parte vertical superior (31).
- Remova ambos os ganchos do cinto, empurrando para baixo a lingueta de travar na parte posterior (32).
- Solte a capa à volta da cadeira (33). Abra o fecho do cinto.
- Passe os cintos, protectores peitorais, placas do fecho e o fecho através da abertura da capa.
- Remova agora a capa. Atenção! Remover com cuidado nos bordos do botão de desengate (34).
- Retire os protectores peitorais dos cintos (35).

Recolocar a capa e os protectores peitorais

- Junte primeiramente as placas do fecho e introduza-as no fecho.
- Recoloque os protectores peitorais já limpos, com o lado áspero virado para baixo, nos cintos dos ombros. Introduza os cintos dos ombros através da abertura grande da fivela. Atenção! Os cintos dos ombros passam por cima do protector peitoral (36).
- Abra o fecho, introduza o fecho, os cintos dos ombros e as placas do fecho através das aberturas na capa (37).
- Coloque a capa atrás dos bordos do botão de desengate e fixe-a no manípulo de ajuste por meio dos colchetes da capa (38).
- Prenda ambos os ganchos do cinto com um "clique", (39) e controle se estes estão bem firmes.
- Prenda as fivelas, com os cintos dos ombros ajustados na altura desejada (40/41).
- Prenda os cintos dos ombros na placa do cinto. Atenção! As costuras em vermelho dos cintos dos ombros e a placa do fecho têm de estar orientados na direcção do assento (42). Caso contrário, os cintos estarão torcidos.
- Feche a porta do cinto (43).
- Feche o fecho do cinto e a aba da capa (44) e controle o funcionamento do sistema de ajuste.

Lista de controlo

Antes de cada viagem!

- Controle se a cadeira Maxi-Cosi Priori XP está presa firmemente com o cinto de segurança do carro e se o manípulo de ajuste está travado.
- Controle se a altura dos cintos dos ombros está correcta.
- Controle se a criança está bem presa com os cintos e se o fecho está travado.

- Controle regularmente se as fitas do cinto da Maxi-Cosi Priori XP não estão danificadas. Caso tal aconteça, não utilize de forma alguma a cadeira auto nestas condições e entre em contacto com o seu fornecedor ou importador (consulte a lista de endereços na contracapa deste manual de instruções).
- Se tiver qualquer dúvida, telefone ao seu fornecedor. Tenha sempre os seguintes dados à mão:
 - Número de série, situado na parte inferior do autocolante cor de laranja (atrás da Maxi-Cosi Priori XP).
 - Marca e modelo do carro e o tipo do banco onde a cadeira Maxi-Cosi Priori XP é utilizada.
 - Idade e peso da sua criança.

Sugestões práticas

- Tensor do cinto não abre; Coloque primeiramente a cadeira na posição deitada.
- A criança senta-se sobre o cinto aquando de a colocar na Maxi-Cosi Priori XP; coloque os cintos dos ombros nos ganchos do cinto e prenda o fecho atrás do gancho do botão de desengate.

Garantia

Nós garantimos que este produto foi fabricado de acordo com as normas de segurança e segundo os requisitos de qualidade europeus actuais aplicáveis a este produto e que, no acto da sua compra por parte do retalhista, não apresentava qualquer defeito de composição ou fabrico. Além disso, durante o processo de fabrico, este produto foi submetido a diversos controlos de qualidade. Se durante o período da garantia de 24 meses aparecer algum defeito de material e/ou de fabrico (com uso normal, tal como está descrito no manual de instruções), comprometemo-nos a respeitar as condições da garantia. Se for este o caso, deverá dirigir-se ao ponto de venda onde efectuou a compra. Para obter informações detalhadas sobre a aplicação das condições da garantia, consulte o lojista.

A garantia perde a validade nos seguintes casos:

- Se o produto for utilizado de forma diferente àquela descrita no manual de instruções.
- O produto **não** seja entregue para reparação a um revendedor autorizado.
- O produto não seja devolvido à loja acompanhado pelo recibo de aquisição original.
- As reparações foram efectuadas por terceiros ou por um distribuidor não reconhecido.
- Se o defeito resultar da utilização ou manutenção incorrecta ou insuficiente, por negligência ou danos resultantes de colisões contra o tecido e a armação;
- Se se tratar de desgaste normal de componentes previsíveis pelo uso quotidiano (rodas, peças giratórias e móveis... etc.).

A partir de quando?

O período de garantia tem início a partir da data de aquisição do produto.

Por quanto tempo?

Por um período de 24 meses consecutivos. A garantia pode apenas ser usufruída pelo primeiro proprietário, não sendo por isso transmissível.

O que deves fazer?

O recibo de compra do produto deve ser guardado em lugar seguro. A data da compra tem de estar claramente indicada no recibo de compra. Em caso de defeito do produto, deverá dirigir-se ao ponto de venda onde o adquiriu. Não é possível exigir a sua troca ou devolução. As reparações não dão direito a qualquer prorrogação do período de garantia. Os produtos que sejam devolvidos directamente ao fabricante serão excluídos da cobertura da garantia.

Esta cláusula da garantia está em conformidade com a Directiva Europeia 99/44/CE de 25 de Maio de 1999.

Notes/Notizen/Notities/Notas/Notícias:



Notes/Notizen/Notities/Notas/Notícias:



Notes/Notizen/Notities/Notas/Notícias:

